Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

MAPS, MICROTEXT, DOCUMENTS
Cornell University Libraries

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỰC KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc : PHẠM VIỆT-TUYỀN
Quản nhiệm : KIỀU VĂN-LÂN — Tổng Thư ký tòa soạn : LÊ VĂN-TIẾN
Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Điện thoại số 003 — Điện thoại tự động 25.521
Năm thứ Mười.—Số **1.905** Thứ Năm 18-7-63 (*28 th. 5 (âm) Quý Mão* Giá **2 đ.**

ĐỌC TRONG SỐ NÀY

- *Trung Cộng cay chua đả kích Kút Xếp đề cho Mỹ lợi dụng*
- Hội Nghị Tay ba Anh-Mỹ-Nga tiến triển thuận lợi
- Cuộc thương nghị về vấn đề vay 50 triệu Đức kim đã bắt đầu
- *Bộ Tài Chánh thông cáo về việc bán vé số cá cập*
- Họp báo tại Cần Thơ về việc V. C. định tổ chức thiêu một Ni cô

Biểu tình đấu tranh, suýt thành đụng độ

17 tu sĩ bị bắt

CAMBRIDGE (Maryland) (Reuter) 16-7.— Tối qua, vệ binh quốc gia vũ trang lưỡi lê và bom cay mắt sẵn sàng đương cự với một đám đông người đã đen phản bĩ việc bắt 14 người trong bọn họ.

Đèn rọi của quân đội soi sáng vào đám đông và ai nấy nghĩ rằng sẽ xảy ra rối loạn nhưng sau rốt, đám đông giải tán khi nhận được lời hứa là những người bị bắt sẽ được phóng thích.

Lối 400 vệ binh quốc gia được gửi đến đây hôm thứ sáu sau khi xảy ra những vụ lộn xộn nhân đó, 6 người đã trăng thiệt mạng hoặc bị thương.

Ở Nữu ước, có 42 người (trong số có 17 tu sĩ) bị bắt nhân những cuộc biểu tình chống kỳ thị chủng tộc tại các công trường. Họ đã được phóng thích sau khi đóng tiền ký quỹ.

Phụ tá Bộ trưởng NGOẠI GIAO MỸ về Thông Tin báo chí tới Saigon

SAIGON (VTX) 16-7.— Ông Robert Manning, (xem tiếp) Phụ tá Bộ trưởng Ngoại Giao về thông tin báo chí và tới Saigon tưu nay để thăm Việt Nam trong ba ngày.

Ông Phụ tá Bộ trưởng cùng đi với ông M. Wright, một nhân viên tùy thực, hiện đang thực hiện một cuộc du hành quan sát qua nhiều nước Á Châu, sẽ tới Saigon ngày thứ Sáu, 19 tháng 7, đi Vũng Tàu.

Ra tiếp đón ông Robert Manning sáng nay, tại phi trường Tân sơn Nhất, có các ông Đào thiện Thuật, Chánh Văn phòng Bộ Công Dân Vụ, Đại Phước Long Trưởng Phòng liên lạc báo chí tại Tổng Nha Thông Tin và John Mc-Vitin, Giám đốc sở Thông tin Hoa Kỳ.

THƯƠNG NGHỊ VIỆT - ĐỨC đã bắt đầu

SAIGON (VTX) 16-7.— Phái đoàn Việt Nam do ông Trần Lê Quang, Bộ trưởng Cải Tiến Nông Thôn và ông Hoàng Khắc Thanh, Bộ trưởng Kinh tế Tài chính, chiều hôm qua đã tới Bonn.

Như tin đã đăng, ông Trần Lê Quang, đồng thời là Tổng Quản Trị kiêm kỹ nghệ An Hòa — Nông Sơn có nhiệm vụ thương thuyết, với Chính phủ Liên bang Đức về giải toán cuối cùng để ký kết một thỏa hiệp gồm có một dự án cho vay khoản 50 triệu Đức kim và một cuộc viện trợ kỹ thuật để thực hiện khu kỹ nghệ nói trên. So vào 50 triệu Đức kim sẽ sử dụng mua sắm máy móc trang bị cần thiết cho khu kỹ nghệ.

Ông Hoàng Khắc Thanh có nhiệm vụ đàm phán với Chính phủ Đức về trái khoản 15 triệu Đức kim để thực hiện nhiều dự án khác.

Cuộc đàm phán bắt đầu từ chiều hôm qua tại Bộ Kinh tế Đức. Phái đoàn Đức quốc do ông Westrick, Bộ trưởng Kinh tế lãnh đạo.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Nếu Hội Nghị Tay Ba có kết quả tốt

Người ta hiểu rằng kết quả Hội Nghị Nga-Hoa như sau:

1.— Không đợt được kết quả nào hết, hai bên giữ nguyên chủ trương của mình.

2.— Nhưng Nga đã đề nghị rộng, dầu sao, vẫn nên giữ nguyên sự giao hòa với nhau, trên bình diện quốc gia với quốc gia » — nghĩa là « không phải là anh em đồng sinh đồng tử thì cũng là 2 lân bang sống hòa hòa với nhau ».

3.— Nga đề nghị : Cuộc nói chuyện này đã hỏng, thì sẽ chuẩn bị mở cuộc nói chuyện khác.

Như thế, kết quả của cuộc nói chuyện ở Mạc tư Khoa là Nga-Hoa không có thể hòa giải với nhau được nữa, chỉ có vá víu vô chẻ đậy một cuộc đổ vỡ gớp rút đó thôi.

Ngoài ra, người ta lại thấy hai nước hồi hả lập thế chống phục mạnh hơn và một cách công khai, như việc Trung Cộng vận động chia rẽ mầu da (vận động các giống da mầu chống lại đám da trắng, mà đám da trắng là đám Nga) và việc Nga Sô công bố tuyên ngôn 10.000 chữ kết án các chủ trương của Trung Cộng. Không đi tới một sự hòa giải nào, thì Nga và Trung Cộng khó lòng mà ngồi yên... trong một thế đình chiến được. Họ sẽ chống đối nhau mạnh mẽ hơn, đề rồi lại cùng không thể thao hiệp được nữa, và rồi cuối cùng là sự đổ vỡ phải tới.

Nhận xét ấy là của một số đông các nhà nghiên cứu. Tuy nhiên, đối với Nga, phải bước ngay vào Hội Nghị Tam Cường Anh-Mỹ-Nga, thì Nga đã lùng Hội nghị Nga-Hoa là đó có một cái lợi. Đề bỏ lùng Hội nghị Nga-Hoa, Nga có được lợi thế hơn đề mà cả với Anh-Mỹ và các vân đề trên thế giới. Nga biết chuẩn bị một bêu không khí trong đó Anh-Mỹ sẽ phải nhượng bộ Nga nhiều hơn để lôi kéo Nga rời xa hẳn Trung Cộng. Anh-Mỹ lúc này có vẻ sẵn sàng nhượng bộ Nga rất nhiều để hi vọng Nga chống hẳn lại Trung Cộng. Chúng ta có thể đoán rằng Nga sẽ dứt khoát với Trung Cộng, nếu những ngày tới đây, Nga sẽ kỷ một thỏa hiệp với Anh và Mỹ....

Hội Nghị tay ba : lạc quan thêm

Thoả thuận về những nguyên tắc chính yếu, Hội Nghị bước vào giai đoạn kỹ thuật.

Sứ mạng bí mật của ông HARRIMAN : thương thuyết về kinh tế, tài chánh với NGA.

Ngày thứ nhì cuộc hội đàm tay ba

MẠC TƯ KHOA (APF) 16-7.— Không khí thân thiện nổi đến trong thông cáo tối nay sau phiên họp thứ nhì của hội nghị tay ba về chính thì thí nghiệm nguyên tử khiến người ta dễ tiên đoán tương lai cuộc hội đàm.

Một dấu hiệu khích lệ khác là sự hiện diện của ông Franklin Long phó giám đốc cơ quan kiểm soát vũ khí và tài binh kể khoa học và kỹ thuật trong phái đoàn Mỹ.

Bên phía Anh, ô. Sully Zuckerman, cố vấn khoa học tại bộ quốc phòng, tham dự công tác hội nghị hôm nay cũng như hôm qua. Trong phái đoàn này cũng có ô. Henry Darwin, cố vấn pháp lý của bộ ngoại giao Anh.

Sự hiện diện của các chuyên viên này khiến người ta nghĩ rằng hôm nay, hội nghị bước vào giai đoạn kỹ thuật, trong khi phiên họp hôm qua trước sự hiện diện của Khrouchtchev chỉ dành cho việc trình bày các lập trường của mỗi bên.

Ông Thant gửi diện văn

(AFP) 16-7.— Ô. Thant Tổng thư ký LHQ, đã gửi các điện văn cho Tổng thống Mỹ Kennedy, Thủ tướng Nga Khrouchtchev và Thủ tướng Anh MacMillan để tỏ ý cầu chúc cho cuộc thương thuyết tay ba ở Mạc tư khoa về vấn đề đình chỉ thí nghiệm nguyên tử được thành tựu.

Sứ mạng bí mật của ông Harriman

(AFP) 15-7.— Trong bài báo đưởi nhan đề « Mission secrète » đăng trên « Paris Jour », Geneviève Tabouis viết: Ô. Harriman không những là đại diện đặc biệt của Tổng thống Kennedy tại cuộc thương thuyết tay ba ở Mạc tư khoa, ô. còn được Tổng thống Kennedy ủy thác sứ mạng mở cuộc thương thuyết song phương trên cấp bực tối cao, về các vấn đề kinh tế, thương mại và tiền tệ.

Thủ tướng Mac Millan sắp gặp Kút Xếp

(AFP) 16-7.— Các giới Anh thạo tin tuyên bố rằng rất có thể Thủ tướng Anh Harold Macmillan sẽ gặp Thủ tướng Nga Khrouchtchev trong vòng 3 tháng tới đây.

Trung cộng đả kích Kút Xếp *đề tự bán mình cho Mỹ*

HƯƠNG CẢNG (UPI) 16-7.— Tuyên truyền cộng sản ở đây được chỉ thị phải nói liên vấn đề bất hòa giữa Nga — Trung cộng với vấn đề can thiệp của Hoa kỳ. Các nguồn tin thân cận giới cộng sản vừa loan như trên.

Theo tài liệu tuyên truyền T.C thì thủ tướng Khrouchtchev bị phê bình là đã làm lối vì đề cho Mỹ phá hoại mối bang giao Nga — Trung cộng bị Mỹ mê hoặc là Khrouchtchev cũng đã dựa dẫng cộng sản Nga đi sai đường lối.

Tờ báo thân cộng «Đại cộng báo» đã có phản ứng chua cay về cuộc hội đàm tay ba chống thí nghiệm nguyên tử ở Mạc tư Khoa, nói là Nga đã bán mình cho Tây phương.

Trước ngày ngoại trưởng Harriman đến, một bức thư ngỏ đã được công bố trên đầu bìa trang tờ báo «Pravda», lên án Trung Cộng là « Trốt kýt » và ngày hôm qua, một bài bình luận của tờ báo lại đã kích một cách vô lý Uỷ ban Trung ương đảng Trung Cộng.

Trong lúc đó, Nga lại tiếp đón nồng nhiệt ông Averell Harriman.

Tờ Đại công báo đặt câu hỏi :

Như thế có khác gì họ đã tự bán mình ?

7.000 người chết và mất tích vì nạn lụt ở Đông Hồi

DACCA (UPI) 17-7.—

Có 7.000 người mất tích hoặc được biết là đã chết trong nạn lụt vùng Chittagong ở Đông Hồi.

Nguồn tin chính phủ cho biết có gần 100.000 người tản cư được giúp đỡ và còn hàng ngàn người khác đang chờ đợi được chính quyền giúp đỡ.

69 SINH VIÊN sĩ quan trong Không quân IRAK bỏ Nga đi Anh

BAGDAD (Reuter) 16-7. Hôm nay, trường Harda Tikhitin, tham mưu trường không quân Irka, loan báo trong một bài đăng trên báo «Althalia» rằng 69 sinh viên sĩ quan trong không quân Irak đã rời Nga sô. Nơi đây họ đã qua một thời kỳ huấn luyện, trường Tikhiti xác nhận rằng 50 trong số các sinh viên sĩ quan đó được gởi đi Anh và một số khác đi Công Hòa Ả Rạp Thống Nhứt để theo các lớp không quân đặc biệt, trên những phi cơ phản lực. Ông cho biết rằng không quân Irak hiện nay trang bị phi cơ tối tân của Anh và của Nga và sẽ mua nhiều phi cơ nữa nếu cần.

1.367 sinh viên VĂN KHOA thi khoá cuối năm

SAIGON (VTX) 16-7.— Kỳ thi cuối niên học 1962-63, khóa 11 tại Văn Khoa Đại học đường Saigon được tổ chức từ ngày 15-7-63 với 1367 sinh viên ghi tên.

Trong số kỳ có 607 thí sinh ghi tên dự thi các lớp dự bị và 760 thí sinh, các chứng chỉ Cử nhân.

Đầu niên học 1962-63, có 3.675 sinh viên ghi tên theo học tại Văn khoa Đại học đường Saigon, nhưng cuối năm chỉ có 1.619 sinh viên ghi tên dự thi và có 440 thí sinh trúng tuyển (150 chương chỉ dự bị và 290 chứng chỉ Cử nhân).

Tin Toà án

Bị bắt quả tang lấy tiền vận động công việc, ông Hội viên Nguyễn văn Huệ bị một năm tù ở

SAIGON.— Vào giữa năm 1961 nhà chức trách Đô thành có nhận được thiếu bức thư của các nạn nhân đã từng trực tiếp hoặc gián tiếp nhờ cậy ông Nguyễn văn Huệ, hội viên Hội đồng Đô thành, can thiệp hộ hoặc vận động với những cơ quan mà họ có việc bị liên bộ, than phiền bị lấm tiền quá mức.

(Xem tiếp 5 trang 4)

PHẬT GIÁO

Tăng Ni tập họp trước tư dinh Đại sứ Mỹ

SAIGON (VTX) 16-7.— Sáng thứ Ba 16-7 vào hồi 9 giờ, lối 150 Tăng Ni đã từ Chùa Xá Lợi, đường Bà Huyện Thanh Quan, kéo đến tập họp trước tư thất ông Đại sứ Hoa Kỳ, ở góc đường Hiền Vương và Đoàn Thị Điểm.

Thượng Tọa Thích Tâm Châu, Phó Hội Chủ Tổng Hội Phật Giáo Việt Nam đã tuyên bố sở dĩ có cuộc tập họp là vì «Tổng Hội Phật Giáo cho rằng bản thông cáo chung không được Chính phủ thực thi nghiêm chỉnh».

Tới 11 giờ, các Tăng ni sắp hàng tràt vô Chùa Xá Lợi.

Đoàn Thanh niên Cộng Hoà được công nhận là «Hội có ích lợi chung»

SAIGON (VTX) 16-7.— Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa ngày 12-7 vừa qua đã ký Sắc lệnh số 55 NV công nhận Đoàn Thanh niên Cộng Hòa là «Hội có ích lợi chung».

Đoàn Thanh niên Cộng Hòa được phép thành lập và hoạt động do Nghị định của Bộ Công Dân vụ ngày 10-3-62. Theo Điều 38 Dụ số 10, ngày 6 tháng 8 năm 1950, một hiệp hội được công nhận là hội có ích lợi chung thì được phép hành mọi quyền hạn mà điều lệ không cấm, nhưng hội chỉ có quyền chiếm hữu và tạo mãi các bất động sản cần thiết cho mục đích của hội thôi.

Tiền lưu trữ của hội phải đặt lại lấy bằng phiếu kỳ danh quốc tế.

HÀNH QUÂN Ở GẦN SAĐEC GIẾT 17 VC. *bắt sống 2 tên thu 2 súng*

Việt Cộng lại dốc sức đánh các A.C.L. và phục kích các đội tiếp cứu

★ Không quân bắn chết 54 V.C. trong 4 ngày qua.— Cả 1 tiểu đội du kích V.C. về hàng ở Phú Yên.

★ Thông báo ngày 16-7 : 17 V. C. bị giết tại trận, 2 bị bắt sống, 3 súng bị tịch thu.— Lực lượng chính phủ : 20 tử trận, 39 bị thương, 10 mất tích, 31 súng thất lạc, 3 súng hư hại.

SAIGON. — Lực lượng hành quân Đức-Thắng 43, khai điền hồm 15-7 tại vùng 10 cây số Tây Nam quận lỵ Sađec, thuộc tỉnh Vĩnh Long, đã hạ 17 Việt Cộng tại chỗ và bắt sống hai tên.

Sáng 16-7, Tổng Nha Thông Tin đã loan báo tin trên và cho biết trong cuộc hành quân này ta tịch thu của địch một súng trường Mauser, 2 Mas 36, 1 lựu đạn và một số tài liệu. Ta còn phá hủy một hầm bí mật và một cơ quan huyện ủy. Hành quân hiện đang tiếp diễn và lực lượng hành quân trong ngày hôm qua hoàn toàn vô sự.

Tổng Nha Thông Tin của cho biết hồi 10 giờ ngày 15-7, Dân vệ đi công tác tại vùng Trai Lăng Xã Trí Pháp quận Kiến Bình lọt ở phục kích của một đại đội VC tại 12 cây số Nam Tây Nam quận lỵ Kiến Bình.

Kết quả, 8 Dân vệ và một Chánh Thông tin thương, 5 Dân vệ bị thương, 7 Dân vệ mất tích. Ta mất súng lục và 19 khẩu Carbine. Trong trận này VC đã mang đi một số đông bọn bị chết và bị thương, đồng thời chúng đã bắn vào hai đồn Cá Nhịp và Áp Chánh để chán tiếp viện.

Sau đây là tình hình chiến sự tại các vùng Chiến thuật :

Vùng I và II Chiến thuật

Tình hình yên tĩnh.

Vùng III Chiến thuật

Tiêu khu BIÊN HOÀ.— Ngày 15-7 hồi 7 giờ sáng, VC lối 1 đại đội đã tăng cường áp chiến lược Đại Lợi, cách Biên Hòa 15 cây số về phía Đông Nam đô Thành niên Chiến đấu trả đũa.

Kết quả, bên ta 1 hai chiến sĩ bị thương (1 trưởng ấp, 1 Thanh niên Chiến đấu); 1 súng tự động VC bị hỏng, ta mất 9 Mas 36. Tin thêm của phái khảo sát. Hay tin thất giữ đến tiếp ứng bị giết: min cách ấp chiến lược 2 cây số lăm 2 binh sĩ bị thương nhẹ.

Sau đó, ta phái lực lượng đến truy kích địch đồng thời khu trực cơ đến oanh kích nhưng kết quả chưa rõ.

Vùng IV Chiến thuật

Tiểu khu ĐỊNH TƯỜNG.: Ngày 15-7, lúc 8 giờ 30 sáng Dân vệ đồn Tân Thanh tại 8 cây số Đông Nam Gò Công mở đường tu đồn đến Gò Công đã bị phục kích cách đồn 300 thước. Lực lượng đến tiếp ứng kịp thời. Trong trận phục kích này, 4 Dân vệ chết, 4 bị thương. Tôn thất địch không rõ.

Tiểu khu KIÊN PHONG — Ngày 15-7, Dân vệ quận Kiến Văn hoạt động chạm súng với đội 100 Việt cộng tại vùng Mỹ Phước Đông cách Cao Lãnh hơn 13 cây số về phía Đông Đông Nam. Kết quả ta vô sự. Tôn thất địch chưa rõ.

(Xem tiếp 2 trang 4)

HÌNH TRÊN : Các bộ giả dạng những cần mật sẽ dân quê bị Việt Cộng cưỡng ép đi biểu tình.

Ảnh ĐỖ THỊNH

HỘI BÁO TẠI CẦN THƠ :

V. C. mưu tổ chức biểu tình lớn và thiêu 1 Ni cô ngay giữa tỉnh lỵ

★ Chính quyền địa phương đã kịp thời chặn đứng.— Trên 500 người ở miền quê lên bị chặn lại, 60 người nằm sân trong tỉnh lỵ bị tạm giữ.

★ « Thất bại trong kế hoạch quân sự, V. C. cố vùng lên bằng giải pháp chính trị mưu đảo chánh lật đổ chánh quyền. (*Lời Thiếu Tướng Tư lệnh Quân đoàn IV*).

Tường thuật của PHỤNG THIÊN. Đặc phái viên Nhật báo TỰ DO

SAIGON. — 9g.30 sáng 17-7-63 phái đoàn báo chí Thủ đô được mời đi xe riêng đến Cần Thơ bay đi Cần Thơ để dự cuộc họp báo tại Phòng Dinh nghe thuyết trình về việc VC xúi dân quê lên tỉnh lỵ biểu tình và toàn thiêu một ni cô.

Phi cơ rời phi trường Cần Thơ vào lúc 10g.15. Tại đây có Đại diện chính quyền ra tiếp đón hướng dẫn phái đoàn về tòa Tỉnh trưởng Phong Dinh. Ngồi ngay phía dưới nơi phòng khách của tòa Tỉnh trưởng có chừng 60 người phần đông là phụ nữ, nhiều người bế con lớn thêm và một vài ông già nhà quê.

15 phút sau, ông Nguyễn văn Vàng, Đại biểu Chính Phủ miền Tây Nam Phần và Thiếu Tướng Huỳnh văn Cao, Tư lệnh Quân đoàn IV, tới chủ tọa cuộc họp báo. Ngoài ra còn tự thêm dự của ông Chủ Tịch Hội Phật Học tỉnh Phong Dinh.

Trên 500 dân quê bị cưỡng ép đi biểu tình

Ngồi lọt trước bao chỉ, Thiếu Tá Trần bá Di, Tỉnh Trưởng Phong Dinh cho biết rằng hồi 7 giờ ngày rằm 15-7-63, VC đã xúi dục một số đông bão nhà quê chất phác lên khai lên tỉnh lỵ biểu tình nhằm gây chia rẽ, xuyên tạc lập trường của Chính phủ đối với Phật Giáo.

Nhưng Thiếu tá cho biết âm mưu của chúng đã bị chính quyền địa phương chặn đứng. Hơn 200 người từ quận Phụng Hiệp toàn kéo lên tỉnh đã bị chặn lại, ngoài ra còn có hơn 300 người khác thuộc quận Châu Thành cũng bị mời về. Riêng tại Châu thành Cần Thơ, có chừng 60 người bước từ vùng phụ cận kéo tới trước bộ chỉ huy công binh để tạm giữ (những người này ngồi ở phòng sau phòng họp như đã nói trên).

Sau đó Thiếu tá Tỉnh trưởng đọc cho các ký giả ngồi bàn thư của 1 cán bộ VC gửi cho 1 cán bộ cơ sở trong thành phố Tân.

Đại ý bức thư này ngoài việc hối hơn xúc khiêu thường lệ, còn đưa tin rằng : tới 7g. sáng 15-7 sẽ có 1 cuộc «Đấu tranh quốc chống». Viên cán bộ này yêu cầu đồng chí của mình huy động các bộ, nhân dân tham dự cuộc biểu tình bề ngoài có vẻ tuanh thiện cho Phật giáo nhưng mục đích chính là «làm chán đạng Tăng giới, phân hóa hàng ngũ địch».

Đưa 1 ni cô tự thiêu trước dinh Tỉnh trưởng

Sau đó ông Tỉnh trưởng công đọc cho báo chí nghe một bản tin của Tự Cảnh sát Quốc gia Phong Dinh về cuộc âm mưu biểu tình sáng sáng 15-7. Bản tin này cho biết sáng ngày nói trên tại thị trấn Cần Thơ sẽ có một số đông ni cô cầm tranh với VC kêu đến công trường Độc Lập trước dinh Tỉnh trưởng để đòi chính phủ giải quyết 5 yêu sách của Phật giáo và chấm dứt sự không bắt.

(Xem tiếp 3 trang 4)

LẬP TRƯỜNG

Bảo hiểm về sự « trục xuất » cho giới ngoại giao.

Không lúc nào bằng khoảng thời gian hiện nay, các nhân vật trong giới ngoại giao quốc tế lại phải đón chờ những thay đổi đột ngột đến với họ như vậy. Từ một « *qui khách* » bữa nay, ngày mai họ đã đề dàng trở thành một phần tử ebất hảo phải khăn gói lên đường ngay lập tức ! Có thể chính vì những hoạt động « bí mật », *trên nguyên tắc*, trái với nghề nghiệp của giới ngoại giao. Song thường khi họ cũng chỉ là nạn nhân gánh chịu hậu quả của lối sử sự ăn miếng trả miếng giữa hai chính phủ. Nếu lập bảng thống kê về những vụ « trục xuất » nhân viên ngoại giao, sẽ thấy rõ sự bất chấp của nghề nghiệp đã tăng gia mau chóng thế nào. Không phải chỉ hoàn toàn có sự thanh toán trả miếng giữa các cường quốc thuộc hai khối chống đối nhau là Tây phương tự do và Cộng Sản. Đã từng thấy những vụ khích bác, nào gọi về, nào trục xuất... ngay giữa một số quốc gia Phi Châu, một vài quốc gia trung lập. Và còn ngay cả giữa các quốc gia trong khối Cộng Sản, cần bệnh phát ra từ khi Nam Tư với thống chế Tito kính chống lại Nga Sô với Sít Ta Lin, vẫn cứ âm ỉ đề hiện nay lại tái phát giữa Nam Tư và Trung Cộng, tối lửa sang giữa Nga Sô và Trung Cộng. (*Nga Sô vừa trục xuất mấy nhân viên ngoại giao Trung Cộng và một số sinh viên Trung Cộng du học tại Nga*).

Sự bất hòa của nghề nghiệp ngoại giao ngày nay không phải là không gây lo lắng, cho những người sống trong nghề ấy vậy mà không thiếu chi nhà ngoại giao Tây phương được cử đi phục vụ tại một nước nào thuộc khối Cộng đã phải tính đến chuyện « bảo hiểm » thay giai phục vụ tại nhiệm sở của họ (!) để khỉ không may, còn được lãnh một số tiền bồi thường làm điều an ủi. Dĩ nhiên chỉ là chứt an ủi về vật chất ! Nên xem đó là chuyện tự nhiên, hay là khía cạnh xấu xa của một bi hài kịch trên chính trường ?

Điều đau lòng hơn cả, có lẽ là tính chất cao quý và xây dựng của nghề nghiệp đã bị ít mà đã những chỗ cho những hoạt động « *mật ngữ hiểm* » tung đem lại những vụ đổ bể và trục xuất công ngày công nhiều, trong mấy năm gần đây. Phải chăng một quan niệm mới, một tế lỗ hoạt động mới, đã được mặc nhiên công nhận trong lãnh vực đại diện ngoại giao ? Vì vậy mà công

(Xem tiếp 1 trang 4)

(*) *Một thí dụ : Công ty bảo hiểm J.N. Dobbin ở Anh quốc. Từ 1960 hàng này đã ta bảng đề nhất đưa ra viện nhận bảo hiểm cho các nhân viên ngoại giao hoặc nhân viên quân sự Tây phương được cử đi phục vụ ở Mái Ca, sẽ bị bắt thân trục xuất. Với số tiền đóng 210 Anh kim một năm, khách hàng của Công ty sẽ được lãnh 5.000 Anh kim nếu trong thời gian 2 năm (khoảng gian phục vụ trung bình chính thức) mà bị trục xuất. Hồi tháng 5-1963 mới đây, hãng J N. Dobbine Công ty đã hủy ước kết công một tác chính phủ Nga Sô trục xuất 10 nhân viên ngoại giao Anh và Mỹ. Cả 10 người này đều không có ghi là khách hàng của hãng ! Kể từ ngày hoạt động (1960), Hãng đã mất mền, với số 50 chính khách đóng bảo hiểm, mới có 2 người được hưởng tiền bồi thường đề an ủi !*

Các dự thính viên

KHOÁ 13 huấn luyện A.C.L. đến thăm Ấp Bình An

SAIGON (VTX) 16-7.— Chiều 13-7-63, 354 dự thính viên Khóa 13 Huấn luyện Cán bộ Ấp Chiến lược tại Trung tâm Nhân-Trí-Dũng đã đến nghiên cứu tại chỗ một Ấp chiến lược ở quận Dĩ An, Biên Hòa.

Đoàn sự hướng dẫn của BanGiám đốc, các dự thính viên đã quan sát các công ty phòng thủ như vòng đai, hào chông, hố chiến đấu, hầm bí mật liên gia, cầu bắy mà nhân dân trong Ấp chứng 650 mam phụ lão ẩn đã hoàn tất từ tháng 6-1962.

Ấp Chiến lược Bình An khởi công xây dựng ngày 4-4-62, diện tích 92 héc, với 3.550 thước, quy tu 242 nóc gia. Dân chúng chuyển nghề làm hầm đã và nông nghiệp.

Khóa 13 Ấp Chiến lược khai giảng ngày 9-7 vừa qua và hiện nay còn tiếp tục.

TIN ĐẶC BIỆT CỦA *Tự Do*

Thế nào là kinh tế xã hội chủ nghĩa ở Bắc Việt

BAO GIỜ CHO HẾT ?

Tin của CỐ THẦN

Phụ trách trường hệ thống thông tin của TỰ DO tại miền Bắc ngày 17

Từ đầu vụ gặt lúa chiêm năm nay ở Bắc Việt cộng sản, nạn chợ đen lại lan rộng chưa từng thấy. Dưới đầu đề « Bao giờ cho hết », nhật báo *Thời Mới* xuất bản ở Hà Nội, số 3239 ra ngày 8-6-63 đã đăng một bài nói đã kích người viết ký tên Dương Phiêu, qua đó người đọc có thể nhận thấy một phần quang cảnh chợ đen ở thủ đô của chính phủ cộng sản Hồ chí Minh. Thêm bài vẽ nay như sau.

Bao giờ cho hết

« Rồng rắn đi đâu ?

Nhỏ to ghé miệng hỏi nhau cho

Ông ra thăng lối hàng đường,
Bà đi Thọ Nghệ, khẩn thương vội
Máy gió đây rồi đây lắm...
Chỉ thơm lọc ngát, hành vàng
Trường Sơn, Tam đảo mấy đồi,
Hòa là hội họp, tiệc mới chi đây ?
— Thưa rằng tôi thực nhàm thay
Đây kiếm bưu tàn trao tay kiếm lời

(Xem tiếp 6 trang 4)

THỐNG KÊ I

— Tôi đã sịt hết 4 quýp 763 lít rưỡi nước rồi.

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

162 NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nói xong mời khách uống trà uống xong khách vòng tay vái chào rồi lại lên kiệu ra đi. Vừa hay lúc ấy Bảo Đình Tỷ tới; lính lá thư và món tiền lộ phí rồi tự ơn Vi Tiêu.Vi Tiêu đến :

— Dượng vẽ tới Nam Kinh thì xin dượng hãy cố tìm đến khu ngoại ô Trạng Nguyên gặp cho được thằng bạn của cháu là Quý Điềm Dật, khuyên nó trở về quê hộ chếu. Dượng bảo với nó lời chân nhân rằng : « Đất Nam Kinh là chỗ dễ làm cho người ta chết đói lắm, vậy chớ nên nán ná ở đấy lâu làm gì.

Nói xong, Vi Tiêu tiễn Đình Tỷ ra. Bảo Đình Tỷ cầm lấy mấy chỉ bạc, dếp thuyền trở về Nam Kinh. Về tới nhà đem mọi chuyện khổ cực ra kể lại cho « bố » vợ nghe, liền bị « bố » chửi mắng cho một trận tối tăm mặt mũi.

Bên nhà quan ngự sử họ Thi lại cho người đến thôi thúc tiền nhà, Bảo Đình Tỷ không biết đào đâu ra tiền mà trả nên sau cùng đành phải trả lại cho nhà họ Thi. Thế là số tiền hai mươi lạng đặt trước cũng mất tiêu vì bị coi như tiền bồi thường thiệt hại vì bội ước. Không còn chỗ nào để ăn tháo, cuối cùng thấy thái đành phải đọn về nhà mẹ ở khu Nội Kiều tức là nhà họ Hồ — để nhờ một gian nhỏ ở tạm. Dọn nhà được vài ngày Bảo Đình Tỷ cầm bức thư đi đến khu ngoại ô Trạng Nguyên để tìm Quý Điềm Dật. Quý Điềm Dật tiếp được thư xem xong mời Đình Tỷ vào hàng nước uống trà và nói.

— Thật là phiền đến Bảo lão gia quá! Những lời lẽ trong thư tôi cũng đã biết trước rồi.

Bảo Đình Tỷ uống nước xong từ biệt ra đi.

Anh chàng Quý Điềm Dật này lúc bấy giờ tiền lưng đã cạn không biết tìm nơi nào trú ngụ nên mỗi ngày chỉ còn biết bỏ ra tám đồng tiền mua lấy bốn bát cơm chấy đầy thừng của hàng cơm để đi để ăn cho no bụng ngày hai bữa rồi tối đến thì nằm nhờ trên một tấm ván ngoài cửa của một

NHO LÂM NGOẠI SỬ 163

hiệu khắc chữ đá ngũ. Hôm ấy xem thư xong, biết rằng không còn hy vọng gì Quý Vi Tiêu trở lại cho nên gã càng đâm lo. Lúc nào không còn đủ tiền để ăn đường trở về An Khánh nữa nên suốt ngày gã chỉ mua bánh ăn cho đỡ đói rồi ngơ ngẩn ngồi khoanh chân trước cửa hiệu khắc chữ như một nhà tu nhập định. Một hôm vào bữa sớm, đến chiếc bánh cùng không có mà ăn, gã đang ngồi xuất thần như thế bỗng thấy từ xa một người lạ tiến đến, dầu đội mũ nhà Nho mình mặc áo dài mầu huyền. Đến nơi người ấy chắp tay vái chào Điềm Dật. Quý Điềm Dật liền đứng lên mời ngồi xuống chiếc ghế.

Người đấy hỏi Điềm Dật :

— Tiên sinh họ gì ?

Quý Điềm Dật đáp :

— Kẻ hèn này họ Quý :

Người ấy lại hỏi :

— Dám hỏi tiên sinh chẳng hay ở đây có vị danh sĩ nào chuyên tuyển văn soạn sách không ?

Quý Điềm Dật đáp :

— Danh sĩ loại ấy ở đây nhiều lắm ! Vệ Thế Thiện này, Tôn Sâm Am này, Mã Thuần Thương này, Cừ Tiên Phu này, Khuông Siêu Nhân này ! Những tay ấy tôi đây đều quen cả. Lại còn có một vị trước đây cùng đi với tôi đến đất này tên là Quý Vi Tiêu nữa. Tất cả những người tôi kể tên ấy đều là đại danh sĩ, chẳng hay ông muốn tìm người nào ?

Người khách lạ đáp :

— Chẳng cứ là vị nào ! Tiêu đề đây hiện có hai, ba trăm lạng bạc muốn dùng vào việc tuyển soạn ra một bộ văn chương nên có ý phiền tiên sinh tìm hộ cho tiêu đề một vị đến đề cùng dệ hợp sức làm.

(Còn nữa)

Cam Sâm
Thuốc Cam Hàng Thiếc Hanoi
Trẻ ăn mau lớn, trừ sán lãi
Trẻ em MỒ HÔI TRỘM
uống Đại Bổ Chân Âm
Nhà thuốc THANH-XA
Chữa các bệnh nữ con.
26 Ngã tăng Châu Saigon cửa tạo 2 con Voi, KN. số 190

KẾT QUẢ CUỘC XỔ SỐ KIẾN THIẾT

LOẠI 7C, 7CC và 7CCC

Xổ tại Saigon ngày 16-7-63

SỐ ĐỘC ĐẮC TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

192.455

Trúng 100.000 đồng 3 vé sau đây :
200.504 262.805 841.041
497.219 161.702

Trúng 50.000đ. 5 vé sau đây :
786.352 728.707 632.217
195.514 628.820

Trúng 10.000đ. 6 vé sau đây :
96.778 83.351 97.130
17.110 54.803 69.073

Trúng 5.000đ. các vé tận cùng số :
9.750 3.948

Trúng 1.000đ. các vé tận cùng số :
190

Trúng 500đ. các vé tận cùng số :
407

Trúng 100đ. các vé tận cùng số :
11

Trả lời Y-Học thường thức

— Câu NGỌC GIANG Sg.— 1) Có lẽ là những «nếp đến xếp» (vergetures) mới đó khi thay ở những người mập. 2) Không chắc những cũng có thể. 3) Nên dùng «Crème du Docteur Duchame» mà thoa lên da chỗ đó, mỗi ngày 2-3 lần, vừa thoa vừa day mạnh cho thước ngấm vào da. 4) Kiến nhân sẽ có kết quả.

Ô.NGUYỄN AN ở Banméthuột. 1) « Chảy máu cam » (épistaxis) có nhiều nguyên nhân như bị va chạm bị tổng thương, bị bệnh chứng, bị bệnh ở gan, ở tim, ở máu, bị áp huyết cao(hypertension)v.v. Phải tìm ra nguyên nhân thì mới biết được. Nếu vì dư máu (áp huyết cao) mà chảy máu cam thì không nên chữa vì đó là 1 lối thoát-cho máu ra.

Nếu là do các bệnh khác gây nên như nói ở trên thì phải trị bệnh chủ động đi, tự nhiên chứng máu cam sẽ lành. Nếu vì máu lâu đông (loãng, thiếu chất vôi hoặc sinh tố K) thì phải chung « vitamine K » và Clorocalcium v.v... 2) Tạm thời, khi tự chảy máu cam, nên nằm kê đầu cao, nhét vào lỗ mũi một chút gòn có tẩm « antipyrine » (solution saturée), sẽ hết. Uống ... « Glucocalcium à la vitamine C ». mỗi ngày 2 ống uống trước 2 bữa ăn.

3) Nên đi chụp phổi ở Chẩn Y viện Bài lao số 359-361 đg. Nguyễn thiện Thuật Sg không mất tiền.

— Ô. MINH ĐỨC ở Hòa Hưng.— 1) Hậu quả thông thường của sự lạm dụng thủ dâm là chứng suy nhược thần kinh (neurasthénie) người xanh xao, mệt mỏi, chán nản kém ăn, ít ngủ, hay bồi hồi, nhẩm thở, đăng trí v... 2) Muốn đề phòng, đừng để bạn trẻ quá nhàn rỗi, đừng để sống 1 mình sự vắng vẻ, — đừng để coi sách báo, tranh ảnh khiêu dâm. Nên sống tập đoàn như Hướng đạo sinh, làm vậy nó ở bạn trẻ những lý tưởng cao quí, Tập thể dục thể thao cho thêm mệt càng rất bổ ích. — 3) ô. đọc lại bài Tự Do, số 1807 ra ngày 24-3-63 mục Y học T.T có nói về thủ dâm.

Trị bịnh Tả Cung, Bạch đới ha
VÕ - VĂN - VÂN 201.211
Nguyễn-Thai-Học Saigon

K N. số 146 — 16/5 — 15-11-63

Biện hộ ông PROFUMO

Đeo thói đa tình cũng tội sao !!! ...
Bao người dồng bệnh đọ nao nao !
Phân son đâu có chê dầu bợc,
Danh vị cần chi nhọ mà đào :
Quả Cấm người xưa cần dám trộm,
Hoa Xuân ai nỡ để mồi trao !
Cảm thông muôn dặm buồn man mác !...
Ta cứ cười duyên hả chút nào.

CHÙ LANG

Hướng lên !

— Ngày đi ba bốn lượt
Ô.tô buýt cồng kềnh.
Đùng ! một hôm sướt mướt
Nghẹn ngào... giá vé đều lên

— Dù rằng không hão ngọt.
Quen mùi vị khó quên.
Đùng ! một hôm súng sốt
Giá đường đột ngột tăng lên !

Mấy cụ già hưu trí
Ôm cuốn sổ mà rên,
Kê tai nhau thì thì.
— Chừng nào hưu bổng mình lên ?

TẾ NHỊ

Đường Và Đường !

— Báo chí đua nhau nói chuyện Đường.
Làm như sắp có cuộc tang thương !
Ngọt ngào sắn có tài kinh tế,
Sản xuất chớ xem Bộ chủ trương !

Thiên hạ đua nhau khẩu với Đường
Làm như đời sống hết lên hương
Đường phèn, đường cát, ông xăng phú,
Một chút đường thì cũng dê vương !

TẾ NHỊ

HO QUẢNG AN TIÊN
TRỊ : các chứng SIÊNG LÂU NĂM, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều ban đêm (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169, Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 119 ngày 16-5-63.

NỮ-KIM-CAO QUẢNG AN HÒA
TRỊ : Phụ nữ bị KINH NGUYỆT TRỒI SỤT, người gầy yếu xanh xao ít ăn ngủ — qui Bà dùng NỮ KIM CAO
Quảng An Hòa (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 118 ngày 16-5-63

KHI MỚI CÓ THAI
Để bảo vệ sức khoẻ cho qui Bà, qui bà nên dùng thuốc :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở khắp các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 29 ngày 9-5-63.

Nhà tướng số
HUỲNH-LIÊN
30 năm kinh nghiệm
Chuyên môn xem TỬ VI, CHỈ TAY. Đoán quẻ bài TAROT theo khoa học Ai Cập. Cam đoan quả quyết tiên đoán việc ĐÃ QUA không đúng không nhận tiền thù lao. Việc XẢY ĐẾN có giấy tờ bảo đảm chắc chắn.
Văn phòng lại 632 Phan thanh Giản Vườn Bà Lớn Saigon.

Danh sách các sỹ quan cấp tá

được thăng cấp kể từ ngày 26-10

Chúng tôi đăng dưới đây danh sách các sĩ quan cấp tá được thăng cấp kể từ ngày 26-10-63.

A) Lên cấp Đại tá thực thụ

Đại tá hiện dịch tạm thời : Lâm văn Phát, Sư đoàn 2 Bộ binh, Lê quang Trọng, Sư đoàn 23 Bộ binh, Nguyễn văn Thiệu, Sư đoàn 5 Bộ binh, Dương ngọc Lâm, Đơn vị 3 Quân trị Địa phương (thặng số) biệt phái Tổng Nha BaoAn và Dân vệ, Phan đình Thứ tự Lam Sơn, Liên trường Võ khoa Thủ Đức.

B) Lên cấp Đại tá tạm thời

Trung tá hiện dịch thực thụ Hồ tấn Quyền, Bộ tư lệnh Hải quân (Đại tá giả định)
Cao văn Viện, Lữ đoàn Nhảy dù.

Trung tá hiện dịch thực thụ Nguyễn Cao, Đơn vị 3 Quân trị Địa-phương thực thụ(thặng số) biệt phái Tổng ủy Dinh điền và Nông vụ.

Trung tá hiện dịch thực thụ Nguyễn văn Phước Phòng 2 Bộ Tổng Tham mưu, Nguyễn hữu Hạnh Quân đoàn 4, Ngô văn Mạnh Quân doàn 3.

C) Lên cấp Trung tá thực thụ

1) Trung tá hiện dịch tạm thời : Trương văn Chương Bộ tư lệnh quân doàn 2
Nguyễn Huỳnh Lê như Hùng Nha An ninh Quân đội Lữ doàn Liên binh phòng vệ T.T Phú (thặng số) Nguyễn kim Khanh đơn vị 2 Quân trị Địa phương (thặng số)Tỉnh trưởng Ninh thuận, Lê đình Hiền Trường Hạ sĩ quan Quân đội VNCH. Nguyễn văn Tư Sư doàn 7 Bộ binh, Hoàng xuân Lãm Trường dại họcQuân sự.

D) Lên cấp Trung tá tạm thời

Thiếu tá hiện dịch thực thụ (Trung tá giả định) : Không văn Tuyên Bộ Chỉ huy Viễn Thông ; Nguyễn văn Thái, Lê văn Thành Trung doàn 46 Đơn vị 2 Quân Trị Địa phương (thặng số) biệt phái Dinh Điền Cao Nguyên Trung Phần.

Thiếu tá hiện dịch thực thụ Nguyễn vĩnh Xuân Bộ Tư lệnh Quân doàn 3

(Trung Tá giả định) Thiếu Tá hiện dịch thực thụ : Đào duy Ân Bộ Tham Mưu à Pháo đội Công vụ(QĐ 3, Lê trung Tường Trung Đoàn 51 (SĐ 25). Nguyễn văn Tự Bộ Chỉ huy Thông vận binh (Hỏa xa quân đội). Nguyễn văn Kiên Trung tâm huấn luyện Biệt động quân, Phạm đăng Tấn Nha An ninh quân đội. Trần văn Cường Trung doàn 31 (SĐ 21).

Y sĩ Thiếu Tá trừ bị thực thụ : Nguyễn hữu Vi Tổng Y viện Cộng Hòa.

E) Lên cấp Thiếu Tá thực thụ

Y Sĩ Thiếu tá trừ bị tạm thời (Trung tá giả định) : Trương Khuê Quan Nha Xã Hội Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa.

Thiếu tá hiện dịch tạm thời Nguyễn hữu Đoá LĐLBPV/ Tổng Thống Phủ, Nguyễn khắc Bình Bộ Tham Mưu Sư Đoàn 23 Bộ Binh, Trần văn Mãnh Tiểu Đoàn 508/135 Nguyễn Lúy Trường Thiếu Sinh Quân.

Thú Y Sĩ Thiếu tá trừ bị tạm thời : Nguyễn khắc Du Nha Quân Y

Thiếu tá trừ bị tạm thời : Vũ ngọc Tuấn Trung Đoàn 7 (S.Đ.5)

Thiếu tá hiện dịch tạm thời Nguyễn văn Giám, Trung doàn 2 (S.Đ.1) Nguyễn văn Tự, Trung doàn 8 (S.Đ.5) Nguyễn gia Đỉnh, Bộ Tư lệnh Hải quân, Trần văn Đắc, Trung doàn 10 (S.Đ.7),Trần Phước, Căn cứ 41Không quân

Thiếu tá trừ bị tạm thời : Phạm văn Mãn, Bộ Chỉ Huy Pháo binh.

ThiếuTa hiện dịch tạm thời, Thân Ninh,Đơn vị 1Quân Trị địa phương (thặng số) Tỉnh Trương Quảng Tín, Đàm văn Quý, TrungĐoàn 40 (S.Đ.22) Nguyễn Ba Lanh, Đơn vị 2 Quang Trị Địa phương (thặng số) Phó Tỉnh Trưởng Nội An Bình Định, Đỗ Khắc Mai. Bộ Tư Lệnh Không Quân

(Trung tá giả định) Thiếu tá hiện dịch tạm thời: Trần bá Di, Đơn vị 2 Quân trị Địa phương (thặng số)Tỉnh trưởng Phong Dinh, Nguyễn thanh Long, Sở An ninh Quân đội Biệt khu Thủ đô, Nguyễn văn Lượng, Bộ Tư lệnh Không quân, Trần thiện Thành, Bộ Chỉ huy Thông vận binh.

Thiếu tá Trừ bị tạm thời : Phan đình Soạn, Quân doàn1.

Thiếu tá hiện dịch tạm thời Trần đình Duyên, Tổng hành dinh Quân doàn 1 Từ nguyên Quang, Nha Quân cụ,Lương bửu Tăng, Trung doàn 3 thiết giáp, Quan minh Giáo, Đại đội Tổng hành dinh quân doàn 3 (thang số) biệt phái ấp chiến lược.

Phạm văn Phúc Quân Điền doàn 77, Nguyễn văn Ngọc, Căn cứ 23 Không quân, Phạm văn Hưởng, LĐLBPV/ Tổng thống phủ, Trương quan An, Lữ doàn nhảy dù

F) Lên cấp Thiếu tá tạm thời

1 Đại ủy hiện dịch thực thụ Tăng bá Xuân, Trung Tâm Huấn luyện Quang Trung

Võ văn Hoa, Đơn vị 3 Quân Trị Địa phương (thặng số) Quận trưởng Mình Đức (Vĩnh Long) ; Bùi ĐứcDiêm Bộ Tham Mưu Quân doàn 4, Trương ngọc Lực, Đại đội Hàn chiến Hải quân(thặng số) biệt phái Vùng 3 Chiến thuật, Nguyễn văn Khuyến, Nha An ninh Quân đội, Nguyễn xuân Mai, Đơn vị 3 Quan trị Địa phương (thặng số) dự bọc.

Đại Úy thực thực thực tế: Ngô thiện Thắng, Tiểu doàn 3/8 (SĐ 5).

Y sĩ Đại ủy trừ bị thực thụ: Diệp văn Qui, Nha Quân y.

Đại ủy hiện dịch thực thụ : Nguyễn thiện Nghị, Bộ chỉ huy Công binh, Phạm kim Chung, sư doàn 2 Bộ binh. Nguyễn như Ngọc, Nha An ninh quân đội, Dương văn Thủy, Trường Võ bị Quốc gia.

Nguyễn minh Ngọi Nha Quân Cụ, Huỳnh ngọc Diệp Trung doàn 1 Thiết giáp, Lê xuân Kính Khu Tạo Tác Nha Trang, Nguyễn thanh Chi Sư doàn 21 Bộ Binh (Ban Pháo Binh), Đặng văn Thọ Trường Hà Sĩ Quan Quân đội Việt Nam Cộng Hòa, Nguyễn văn Tuệ Tiểu Đoàn 577/135. Lê phước Thành, Tiểu doàn 2 Vận Tải, Hoàng đức Thân Bộ Chỉ Huy Thiết giáp binh.

(Thiếu tá giả định) Được sĩ Đại ủy hiện dịch thực thụ : Trần văn Kính, Căn cứ 70 Tôn trừ Y Quốc.

Đại ủy hiện dịch thực thụ: Đoàn viết Liệu, Sư doàn 22 Bộ binh (Ban Pháo binh), Trương Bảy, Trường Tiếp vận BộTổng tham mưu,Nguyễn văn Tôn, Trường Đại học Quân sự, Nguyễn hữu Chí, Đơn vị 3 Quân trị địa phương (thặng số) biệt phái Bảo an.

Trần Đại Ngọc, Đại đội Hành chánh Quân vụ số 2, Lý Tăng Bá, Trung doàn 2 Thiết Giáp, Trần Văn Ái, Đơn vị 3 Quân trị Địa phương (thặng số)(Thiếu Tá Giảđịnh) biệt phái Khu 33 Bảo An. Đại Úy hiện dịch thực thụ :Khương Hữu Bá, Bộ Tư Lệnh Hải Quân, Lê Quang Bình, Bộ Tư Lệnh Quân doàn I. Vũ Lộ, Trung doàn 12 (S.Đ.7)

(Thiếu tá giả định) Đại ủy hiện dịch Nguyễn ngọc Diệp, Tiểu doàn 3/52 (SĐ 21), Phùng nhật Tân, Đại đội Hành chánh Hải quân (thặng số) biệt phái Vùng 2 Chiến thuật. Nguyễn trung Chánh, Nha Quân cụ, Trần Quế, Đơn vị 1 Quân trị Địa phương (thặng số) biệt phái Bảo An.

Đại ủy trừ bị thực thụ : Nguyễn bá Liên, Lữ doàn Thủy quân Lục chiến.

(Thiếu tá giả định) Đại ủy hiện dịch thực thụ : Nguyễn văn Nhờ, Bộ Chỉ huy 4 Tiếp vận.

Đại ủy trừ bị thực thụ Ng. ngọc Quỳnh, Trung doàn 10 (Sư doàn 7)

Đại ủy hiện dịch thực thụ (Thiếu tá giả định Đỗ quý Hợp,Bộ tư lệnh hải quân

Đại ủy trừ bị thực thụ Hoàng ngọc Loan, Trường quân Báo

Đại ủy hiện dịch thực thụ Nguyễn ngọc Loan, Bộ Chỉ huy Không Chiến.

Nguyễn văn Hoa, Khu Chiến thuật 33/BBQ. Phan duy Quang, Đơn vị 3 Quân trị Địa phương (thặng số) Tỉnh doàn Bảo anPhong dinh Nguyễn văn Cần, Trung tâm Huấn luận Bảo An,Sông mao Ngân Bá, Đơn vị 3 Quân trị địa phương (thặng số) Tỉnh doàn Bao an An giang.

Thiếu tá Giả định)

Đại ủy hiện dịch thực thụ Nguyễn v.Chuyên, Trường Võ bị Quốc gia thực thụ

THUỐC ĐAU BAO-TỬ ĐỨC QUỐC
Ulgastrin
HIỆU CON RẮN
Trị các chứng :
* ăn không tiêu, ợ chua
* Đầy hơi, sinh bụng, đau bao tử
* Sưng loét bao tử
K.N. 105 BYT/QCDP 16-5-63

Nóng, lạnh, cảm, cúm, đau nhức
ANTIGRIPPAUX
VITAMINE B1
BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI
NHÃN HIỆU CHỨNG NHẬN
CỐ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

ViTAQUiNOL
trị : NÓNG - CẢM - HO
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
225 BYT 30-5-63

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Hoài niệm Nguyễn Tường Tam

(III)

Bây giờ đây, sau hơn mười năm sống ngoài xã hội Cộng sản. Thật khó mà hồi tưởng lại được một cách trung thực và đầy đủ cái tâm trạng của chính tôi trong mấy năm đầu của cuộc kháng chiến : tâm trạng đó không hẳn là tâm trạng tuyệt vọng của một kẻ chiến bại vì, tuy lọc lõng theo cái biển người từng đợt lại từng đợt kéo đi trên mọi nẻo đường từ khu 3 đến Việt Bắc, nơi nào cũng nặng chĩu một không khí kinh hoàng của chết chóc gian cầm, giết dết và nghèo kỹ, tôi đã gặp được biết bao tâm hồn đồng điệu ! Họ là những thanh niên vừa được tha ra khỏi những trại tập trung Mai Côi, Phi Đình, Thái Nguyên, Bắc Kạn sau hàng năm trời bị đầy đi, đánh đập, nhưng tinh thần của họ cũng nhờ thế mà thêm vững chắc: niềm tin tưởng của họ là một niềm tin tưởng bất diệt vào tương lai cuộc tranh đấu của cả dân tộc đã tự thoát ra khỏi mọi chế độ áp bức dưới bất cứ hình thức nào. Nhiều người trong số những thanh niên đó kể lại cho tôi nghe rằng có những nơm nớp chiến sĩ Quốc Dân Đảng trước khi nhắm mắt ha dời sau những ngày dài bệnh hoạn trong một xà trại giam ở giữa rừng cùn nhắc đến tên Nguyễn Tường Tam .

Sau khi được nghe chuyện do chính miệng những người thoát chết kể lại, tôi cảm thấy lòng được an ủi một phần nào trong cái cảnh bơ vơ lạc lõng của một kẻ chiến bại.

Đến cuối năm 1947 và sang năm 1948, sau khi bị thất vọng vì bài diễn văn của cao ủy Pháp Bollaert đọc tại Hà Đông (trong vùng chiếm đóng), chính quyền Cộng sản liền cho phát động một phong trào tuyên truyền đả kích rất sâu rộng để triệt hạ uy tín của Bảo Đại bất kể thời ấy, trong dư luận dân chúng cũng như các phần tử trí thức bằng dưng phát sinh ra một khuynh hướng luyến tiếc ơn vua cuối cùng của triều Nguyễn đã thoái vị : người ta nhắc lại những lời trong bản tuyên cáo thoái vị của Bảo Đại với rất nhiều thiện cảm. Để thủ tiêu nốt đôi chút uy tín mà người vắng mặt còn lưu lại trong tâm não dân chúng, bọn Cộng sản đã dùng đủ mọi hình thức: ngoài những cuộc mít tinh tuyên truyền liên tục, những biểu ngữ nhan nhản khắp nơi, chúng còn cho vẽ tranh để bôi nhọ Bảo Đại và nhất là kết rơm thành những « hình nộm » Bảo Đại đặt tại các chợ bùa trường hợp, các chốn thị lộ rồi cho người chọc mắt, đốm thống ngực cuối cùng đem đốt.

Thế rồi bỗng nhiên phong trào đó ngưng hẳn lại để được thay thế bằng một phong trào khác, paong trào hạ bệ Nguyễn Tường Tam.

(Mal tiếp) HIẾU CHÂN

BẠN ĐỌC VIẾT

Giáo viên yêu cầu được hưởng lương sai biệt

Kính gửi Ông Bộ trưởng Bộ Quốc gia Giáo dục.

Chúng tôi là một nhóm năm giáo viên trường Quốc gia Sư phạm đã nhỉ nghiệp kỳ thi năm khóa ngày 2-4-62 đã tăng sự tại các trường miền Bắc để thành tiến trong đợt tuyển lên ông Bộ Trưởng một việc sau :

Nguyên tắc cả các giáo viên Sư Phạm tốt nghiệp khóa 1961 trở về trước, trong suốt thời gian tạm bổ, nếu có đi quan đi đều được hưởng lương sai biệt. Trái lại, Cái vì chúng tôi trong Sự Vụ Lịch có ghi khoản đại khái như sau : « Trong suốt thời gian thi hành Quốc dịch phép định các giáo viên được tạm bổ » sẽ không được hưởng lương sai biệt. Chúng tôi vẫn ý thức được tăng quân dịch là một bổn phận của mọi người dân trong một nước độc lập. Nhưng đối với chúng tôi là những Giáo viên công đã một vân bằng, cùng tốt nghiệp một trường Sư phạm, cùng ở trật tập sự mà tại sao có điểm khác biệt là các giáo sinh tốt nghiệp trước chúng tôi một khóa lại được hưởng lương sai biệt trong thời gian thi hành quân dịch phép định 18 tháng.

Kính thưa Ông Bộ Trưởng,

Chúng tôi là những giáo chức cũng như nhau nhưng quyền lợi thì chúng tôi bị thiệt thòi ít nhiều trong khi thi hành quân dịch. Trong lúc đó Nhà Tổng Giám đốc Công vụ có nghị định tắc cả công chức thi hành quân dịch đều được hưởng lương sai biệt.

Nay tuân trong đợt đơn này kính xin ông Bộ trưởng ban cho chúng tôi một đặc ân như các giáo sinh tốt nghiệp từ niên khóa 1961 trở về trước, nghĩa là trong suốt thời gian tạm bổ, nếu có đi quân dịch chúng tôi được hưởng lương sai biệt như những khóa Sư phạm trước. Vì phần đông gia đình chúng tôi đều nghèo! nên đơn Bộ trưởng chấp thuận lời thỉnh cầu của chúng tôi tức là đã gián tiếp giúp đỡ gia đình chúng tôi tránh khỏi cảnh thiếu hụt.

Trong khi chờ đợi sự chấp thuận của ông Bộ trưởng, xin ông Bộ trưởng nhận nơi đây lòng thành kính và tri ân của chúng tôi.

Nay kính đơn,

Một nhóm giáo viên Tiểu học Đô thành.

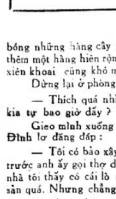
PHONG NGỨA.

GHẺ CHỐC, LỞ LÓI
GÁI TỐI BẦU
ĂN LAN TỚI ĐỐ.

Không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :

GIẢI PHONG

SÁT-ĐỘC-HOÀN
ÔNG TIÊN
30 NĂM SÁNG LẬP



Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt SAIGON 228, Lê thánh Tôn

Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
K.N.B.Y.T. số 3 ngày 9-5-63

SỞI (BAN)
Nhà thuốc
THANH-XA
Chữa các bệnh trẻ em

Ngõ từng Châu Saigon 26 cửa trco 2 Con Vọt
K.N. số 192 30-5-63

THẢO LUẬN VỀ « XÂY DỰNG QUỐC HỘI PHÁP NHIỆM III »

VÀI LỜI NHẮN GỞI

các ông các bà Nghị sĩ tương lai

của ANH KIM NGUYỄN THIỆP

Đề tài thảo luận « Xây dựng Quốc hội Pháp nhiệm III » mà nhóm báo Tự Do đề cập thật là vô cùng quan trọng và cần thiết khiến cho người dân hiểu rõ bổn phận cùng quyền lợi của mình không thể thờ ơ trước nhiệm vụ trọng đại của giai đoạn lịch sử này.

Nhận định rằng cuộc thảo luận này không còn có những lý thuyết suông, những tiếng kêu bị lãng quên theo năm tháng mà, phải là những tiếng nói trung thực, những phân ảnh thực tế cùng như mọi khúc mắc và oan ức của người dân cần tỏ bày dưới dân ngỏ hầu cho những vị đại diện tương lai của mình trong tòa nhà lập pháp biết đến hòng bênh vực cho dân khi lãnh trách nhiệm là nghị sĩ.

Cuộc thảo luận này, nói rõ hơn là nhân gửi các ông là nghị sĩ tương lai dùng vì quyền lợi cá nhân làm mù quáng chối bỏ nhiệm vụ công ích, quốc dân. Nay trong thời kỳ này, nếu có những vị nào ra ứng cử mà mục đích : vì dân ứng cử, trọng đức khinh tài, hiểu rõ trách nhiệm của mình trong tòa nhà Lập Pháp thì quý vị ấy cứ tin tưởng rằng ta phải đắc cử. Nhược bằng, nếu ai có mình tâm để thơm vọng hòng an nhân tọa hưởng thì, lập trực quân chúng nhân dân sẽ khước từ và lột mặt nạ trước dư luận.

Công nhận rằng con người sinh ra đã tự do và bình đẳng. Chính nghĩa chân chính có luật pháp che chở và dám bảo cho con người khỏi những bất công thủ ác của chế độ. Nhưng Việt Nam mới chỉ lớn mạnh trong 9 năm qua, 9 năm của một nền dân chủ pháp trị bình vực lẽ phải và đời sống của con người trên cương vị cá nhân cũng như tập thể.

Người dân Việt quả hành diện với bước tiến của thế giới loài người. Tôn nguyên tắc thì, mọi Công dân Việt Nam được hưởng đầy đủ quyền bình đẳng của một người dân sống trong nước dân chủ, nhưng thực tế lại có khác ? Bởi vì Chính quyền của một vài địa phương còn thì hành những quyền hành độc đoán phản dân chủ, phản dường lối cách mạng của dân tộc, và chà đạp nhân vị của con người mà đáng lý ra người dân biểu phải lập tức tố giác cách mặt kẻ đi sai đường lối của chính nghĩa thì, lại a dua tòa rập và bưng bít tội lỗi..! Thật đã đến lúc người dân phải sáng suốt khi chọn lá phiếu của mình. Và đặc biệt, đề phòng những phần tử ngoan cố cường bách cử trí bỏ phiếu cho người trong đoàn thể.

Một nhân dân chủ pháp trị đem ra áp dụng cho toàn dân được hưởng nhiều đặc quyền bình đẳng thì ở 1 vài địa phương nhân dân vẫn phải sống trong sợ hãi của chính quyền. Chính tôi trong rằng với phong trào xét lại toàn diện từ trên xuống dưới từ dưới lên trên của chính phủ sẽ mau mau tìm ra những oan chiên ghê trong hàng ngũ cách mạng của dân-tộc.

Trong 6 năm qua người dân đã hai lần bầu cử để đưa những vị đại diện xứng đáng mà người dân tin tưởng vào Quốc hội nhưng với 246 vị dân biểu trong hai nhiệm kỳ có những vị « vi dân làm việc » thật đáng khen thì lại có những vị chỉ ngồi tựa hưởng thì chiếm được địa vị. Họ không hơn gì các ông nghị thời thực dân. Vì, một đối khi họ làm nghị sĩ để để ăn để nói với « ông lớn » còn yên sách trung trực của đại chúng nhân dân họ không cần biết tới !

Có nhiều vị dân biểu trong suốt cả một nhiệm kỳ (3 năm) mà cử tri không, thấy mặt — ngay cả một vài đơn vị trong Đô thành và sát cạnh Thủ đô mà an ninh được hoàn toàn bảo đảm. (Tiện dây tôi cũng xin nhắn nhủ với ông dân biểu đơn vị của tôi (Cô Vấp) là hãy bớt chút thời giờ vàng ngọc qua thăm dân ấp của chúng tôi — nhất là ấp Dục Linh 8 với số dân 5 ngàn khốn khổ và nghèo đó, mà chúng tôi chưa có hân hạnh được lần nào tiếp đón Ngài.

Thưa quý vị cử tri, quý vị cũng chung lý gì việc làm khôn khéo nhưng giả dối của mấy ông đó.

Thật là mỉa mai, trong suốt gần một nhiệm kỳ 36 tháng cử tri nào ai thấy một nhưng, năm, ba tuần lễ, trước ngày bầu cử người ta lại thấy họ xuất hiện với những chiếc xe hơi xiêng mới đặt tiền ở nhà cửa đó, đại diện, Trưởng ấp, và nhất là họ khêu léo giao thiệp với những vị Linh mục quản xứ để mua chuộc và hứa hẹn lung tung lẻo khoét ?!

Thật là mai mỉa phần bội!!! Người dân đã tự hỏi họ làm những gì ở tòa nhà Lập Pháp? Họ nói những gì ở diễn đàn Quốc Hội ? Điều 54 Hiến Pháp cho họ được quyền nói cơ mà ? Có những vị dân biểu ngay cả khóa họp Thường lệ còn vắng mặt nói chi đến những khóa họp bất thường. Lại cũng có nghị sĩ lợi dụng chức nghiệp của mình để làm những việc mà người nghị sĩ không được phép làm (như vị nghị sĩ nào đã bị cảnh sát tóm cổ vì đánh bạc ở Đô thành— một trong 4 môn tử đồ tướng mà vị cũng thiết chính phủ ngăt cấm).

Trong thời xa xưa của quá khứ nhân dân Việt Nam thân yêu ai cũng là gì các ông nghị « ăt-chi-xê » chi phối của thực dân để phân bội quyền lợi của dân tộc ! Thôi quá khứ ấy những người dân Việt mến yêu trường đã chấm dứt vì ngờ ở giữa thế kỷ XX của nền dân chủ dân trị này vẫn còn một số dân biểu xu thời phản bội lòng thành của nhân dân !

Nhiệm vụ của dân biểu phải làm gì cho dân (trước hết xin quý ô. Bà dân biểu hiểu rõ rằng hai chữ : Dân Biểu), để khỏi phải bổi lòng tin của nhân dân đặt để nơi mình. Điều quan trọng là hãy Thành với mình, cũng như đừng hứa hẹn hão hờ làm mất lòng Tín của cử tri. Hiểu rõ bổn phận rồi chu toàn công việc của nhân dân phó thác. Không phải chỉ ở trong nhất thời ngày giờ mà là trong suốt cả nhiệm kỳ ở điền đàn quốc hội.

Người dân biểu trong lai cần phải đầy đủ tài đức, uy hoạt động và có một lập trường bình vực chính đáng cho dân, cho nước để đẩy mạnh cao trào cách mạng toàn diện của dân tộc. Họ cũng cần tự mình xét lại những việc làm chậm tiến trong những nhiệm kỳ trước cũng như có gắng học hỏi ở cử tri rồi thu thập những nguyện vọng chân! đáng ngờ hầu bênh vực và can thiệp tại diễn đàn quốc hội, cũng như tại các cơ quan chính quyền để vạch mặt những kẻ muốn lật đổ lâu đài lịch sử và phản bội dân tộc.

Cử tri còn đòi những ô. bà dân biểu tương lai phải tự tức, tự giác, tự cường và phải hoà mình sát với đời sống của dân chúng, nhất là dân chúng miền dân quê. Xoá bỏ mọi tự hiểm cũng như việc làm lối thói của mình. Bớt đi những thói giả « nhân cư » nào hãu trénh những hành vi « bất thiện » mà một vị dân biểu không bao giờ có (chúng tôi biết có một vài vị dân biểu thường hay lui tới trong 1 toà nhà sang trọng để « ăn chè » cùng động bào chưa gánh) tiền tới một xã hội cũng bằng tốt đẹp cho hợp với một nền dân chủ thực sự.

ANH KIM

QUÍ BÀ SAU MỖI LẦN SANH ĐẺ
Muốn bồi bổ máu huyết, điều dưỡng tử cung, kinh nguyệt có tốt, đừng ngại, Quí Bà hãy dùng thuốc PHỤ KHOA.
BÔ-HUYẾT-HOÀN (Phước-Linh)
Tổng phát hành : Nhà thuốc Phước Linh 110 Bis Không Tử Cholon
Có bán ở các đại lý Việt—Hoa. K.N. số 34 ngày 9-5-63
Muốn bổ thận-dưỡng tim-đề ngủ
Nên dùng :
TÂM THẬN BỬU PHƯỚC LINH
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 bis Không Tử Cholon. Kiểm nhận số 33 ngày 9-5-63.

THUỐC
CẢM, BAN
NÓNG LẠNH, HO
Trẻ em và Người Lớn
1) THOI NHIỆT TIÊU BAN TÁN : Thuốc giải nóng, tỷ các chứng ban trở em.
2) NHI KHOA CHỈ KHÁI TÁN : Khi mỉ em cảm, nóng, ban mọc đầy mình mà có ho, nên uống (thuốc tiêm đầy, bao chế riêng cho trẻ em).
3) TỪ THỜI CẢM MẠO TÁN : Trị bốn mùa cảm mạo, nóng lạnh, nhức đầu giải ban cho người lớn.
4) BỔ PHẾ CHỈ KHÁI TÁN : Trị tuông khu đang cảm nóng lạnh hoặc hết cảm vẫn còn ho.
(Thuốc chế riêng cho người lớn)
Xin hỏi các nơi thuốc Việt Hoa
VÕ VĂN VÂN
DƯỢC PHÒNG
201-211 Đ.L. Nguyễn thái Học SAIGON
KN. số 648/12-2-63 GCDP

DU KÍCH CHIẾN Ở NÔNG THÔN

(Kỳ 10) Phong sự của VŨ-BÌNH

Chỉ xin cho «rộng rãi» đối với vấn đề tù binh

Đại ủy N. ở tiểu khu được trung tá Tiểu khu trưởng, đồng chức Tỉnh trưởng phái đến quan sát trận chiến thắng nầy.

Kể ra thì đó là 1 chiến thắng lớn trong tỉnh. Lớn là vì số chiến quả cũng có, mà lại lớn hơn là vì chỉ có lực lượng chi khu mà thà phá được cả quân rất mỹ mãn.

Đại ủy N. vừa đỗ xe, đi vào sân chưng tỏ, thì ông liền cười và trào phúng một câu như thường lệ đối với chúng tôi :

— A ! « Bộ có ông « quạt mo » nầy tham gia nữa sao ta, Ông cố nghe súng bắn không ?

Ông Quận trưởng đáp :

— Ông đánh ở nhà. Sáng ông mới về tới. Nhưng kể ra thì có ông cũng « vui » lắm..

Tôi ngồi nghe và cười khẻ khẻ, chớ không đáp câu gì cả. Hai ông đi tới bản đồ. Ông Quận trưởng bảo cáo trên bản đồ cho Đại ủy N. ghi chú.

Đại ủy N. nghe và ghi chú xong, bật lên cười :

— Nếu vậy thì mấy maychớ đâu có chiến thuật đặc biệt nào để sử dụng trên chiến trường của trận nầy.

Ông Quận trưởng cười hi hi đáp :

— Muốn nói thế nào thì nói, *May*, cũng được, mà *rủi* cũng được. Miễn tôi làm sao thắng giặc là được rồi. Miễn anh đừng bảo cáo với Trung Tá là tôi bại thì được Em ứt, mà cái chi với mới anh lớn tuổi, Tôi chết, Phải không anh Vũ Bình,

Tôi đáp ;

— Phải! Vậy phải chớ! Cứ gọi là cái «may». Nhưng cái «may» đó của chúng ta tạo ra. Và thường thì ai tạo ra được cái «may» thì vẻ ấy có tài.

Đại ủy N. hầy tôi :

— Ông «quạt mo» nầy xạo hoài. Bỏ anh ở đây lâu rồi hả. Thằng nầy nó đã anh bằng thư gì đó ? Mỹ nhân hay quý tức ?

Tôi cười không đáp. Đại ủy N. lấy lại giọng nghiêm túc, thân mật :

— Điều nói chơi vậy chớ.. khẻ lắm đấy. Ông Tỉnh trưởng tiếp được điện báo, ông vui mừng lắm. Ông nói :

« Không có lực lượng tiểu khu lâm cốt mà nó thắng như vậy là khẻ lắm». Thành ra mình phải rút kinh nghiệm và truy nguyên cuộc thắng trận nầy cho thật chính xác để tối trình bày sơ cho tiểu khu rồi sau đó chúng sẽ trực tiếp trình bày cho ông. Có anh Vũ Bình cùng vui. Bây giờ mình nhận xét sao đây ? Theo tôi thì thấy rằng, nguyên nhân của trận thắng là: *tinh* báo nhân dân được tổ chức và điều khiển thất chặt đúng đắn.

Ông Quận trưởng đáp :

— Cái đó thì tùy ở cấp Tiểu khu nhận xét. Tôi chỉ tích cực làm việc, tôi không nhận xét việc tôi làm được. Chúng nào tôi sơ xuất, có lẽ tôi nhận xét rõ rằng hơn.

Đại ủy N :

— Mày đừng có khiêm-nhượng bậy vậy. Việc là việc chung, mày là 1 Đại ủy, một quận trưởng, đâu còn là cá-nhân của vợ con mày nữa. Công chuyện làm rồi thì cũng có ý kiến nhận xét vào đó chớ. Tiểu khu hỏi đó tới giờ có khi nào nói mày hão danh hay gì đâu mà mày ngại, ngại bậy.

Ông Quận trưởng :

— Thì anh cứ nhận xét đi! Có anh mà báo đó ! Nhà báo biết công việc. Thành phần khách quan nhất.

Tôi không đợi ai mở miệng, xen vào câu chuyện cho nó chóng kết thúc :

— Sự nhận xét của vị đại diện khu tiểu rất đúng

—«Vị đại diện»...Xạo hoài Đại ủy N. «mang» xong. tôi tiếp :

— Chính yếu là *tinh báo nhân dân*, thứ yếu là kỹ thuật hành quân. Biết được dịch tình mà chuyển quân cũng giữ được bí mật, mới thắng.

— Đó là nhận xét của báo Tự Do.

— Không ! Của riêng tôi, một trong những nhân viên của báo T.D.

Đại ủy N :

— Thiếu tá Nội An nầy khoái việc nhân cứu lắm. Chắc có lẽ ông ta sẽ hỏi kỹ và dài dê sau tập kinh nghiệm. Mình nhận xét cho đủ cũng là điều hay. Tôi muốn quan sát tại chỗ để đề cập luôn vấn đề lợi dụng địa vật nếu có.

Ông Quận trưởng :

— Địa vật thì không có gì cả. Địa hình thì có bản đồ đây đủ cho theo thường lệ. Chỉ có điều xin cho «rộng rãi» với tù binh mà thôi.

(Mal tiếp)

Thuốc
BỔ GAN
HỒNG-NGUYÊN
Chữa đau GAN nóng do dương mãnh
Trông thấy con mắt vàng
Ăn uống không tiêu
NHÀ THUỐC HỒNG-NGUYÊN
244 đường Đề Nghị — Cholon
K.N. số 241 NGÀY 20-6-63

MÁCH NGHỀ

(1086)

HỎI : Tôi có một ít chén đĩa bằng thủy tinh trong xuất nên muốn sơn vẽ lên trên cho ông vui lòng chi giúp phải dùng loại sơn gì, và cách thức sơn ra sao.

Xin chúc ông và quý báo được trường thọ mãi.

BÙI-MẠNH-TƯỜNG
Tân Định

★

ĐÁP : Vẽ sơn lên Thủy tinh. Muốn vẽ lên thủy tinh thì pha phẩm màu ấy :

Pha : Cồn 90 độ	100gr.
Cánh kiến	25gr.
Nước cất hay nước mưa	100gr.
Hàn the Borax	25gr.

Pha cồn với cánh kiến riêng. Pha nước với hàn the có cho thêm phẩm màu. Hai thứ pha xong đổ chung vào nhau mà quẩy đều rồi vẽ lên ly bằng thủy tinh sau khi rửa thật sạch và chùi chỗ vẽ bằng cồn 90.

(1087)

HỎI : Chúng tôi xin quý báo mách giúp cho chúng tôi những câu hỏi sau :

1) Làm thế nào để cho tóc trở nên đen và ánh ? Xin quý báo chỉ cho hoặc xức lên tóc thứ thuốc nào hoặc uống và thứ thuốc đó có thể mua ở đâu?

2) Làm cho tóc cứng.

Chúc quý báo trường thọ.

HƯƠNG LAN DIỆU
Dalat

★

ĐÁP : Làm tóc đen, cứng

1) Làm tóc đen và ánh. Muốn cho tóc đen và ánh thì gội đầu bằng xà bông thơm cho sạch đoạn lấy cây cỏ mần trầu mà dun lấy nước rồi gội đầu ; tóc sẽ sạch sẽ.

Nếu tóc sẩu trắng hay bạt đầu bực thì chỉ có cách mua thuốc nhuộm đen mà nhuộm. Tại các tiệm hớt tóc lớn đều có bán thuốc nhuộm tóc.

2) Làm tóc cứng : Lấy rượu la-ve (bia) mà xịt lên tóc, đoạn gội bằng nước ấm cho sạch, sau tóc sẽ cứng.

SỐ 1.252

KHÓI SÔNG

Truyện dài của LÝ-THẮNG

Hào gật đầu :

— Quả thật có. Chúng tôi tìm rượu nồng thật bẻo. Phải để cho anh em học viên thết đãi, gọi là tạ ơn thầy một tí chứ. trong khóa nầy có đến non mười người là học trò cũ của tôi ở Thủ đô trước kia.

— Bọn ấy chắc là khá hơn cả chứ ?

— Đột nhất. Chỉ quấy là không ai bằng. Khá thì phải kể mấy cậu xứ Nghệ xứ Quảng. Nói răng anh em trong ấy có khiếu về văn học nghệ thuật, có lẽ cũng không phải là ngoa.

Đinh cười lớn. Hắn nghiêng ngả làm thân hình anh cũng ngả nghiêng theo. Anh không hiểu tại sao hắn cười. Vợ Đinh nói chen :

— Chắc là anh khám phá thấy nhiều tài năng trong khóa học nầy chứ.

Anh lắc đầu :

— Tôi không biết chi a...,

Đinh mỉm cười đưa mắt nhìn vợ. Nhưng vợ hắn vẫn nhìn Hào chăm chú và hỏi :

— Có tài năng mới trong đám học viên ấy hay không thì anh chưa biết. Anh là giảng viên về văn thơ cơ mà ! Anh trả lời tôi kiểu gì mà lạ thế ?

Anh chỉ cái ba lô mà hai trẻ gái đang đem vào nhà :

— Có tài năng mới hay không thì tôi nhường anh chị phê phán. Tác phẩm của họ còn cả ở trong cái ba lô kia. Tôi đem về để nộp anh Đinh xét duyệt đấy. Tôi làm đúng công việc mà anh đã giao khoán cho tôi mà.

Vợ Đinh đưa mắt nhìn chồng. Hắn gật đầu :

— Anh Hào nói đúng đấy. Em đi bảo nó múc nước cho anh rửa mặt và đặt ấm nước pha trà rồi nghe chuyện một thể.

Hào vin tay vào lan can làm bằng tre vàng bóng để bước lên thềm. Nếp nhà tuy mái tranh vách đất nhưng thật thoáng và rất ngăn nắp. Chỉ có ánh sáng là hơi thiếu vì nhà làm nấp dưới bóng những hàng cây to để khỏi bị máy bay địch chú ý. Lại thêm một hàng hiên rộng bao quanh ba mặt chiến cho ánh nắng xiên khoai cũng khó mà lọt nên giữa.

Dừng lại ở phòng giữa. Hào nhìn một vòng rồi nắc nỏm :

— Thích quá nhỉ ? Anh cho xây thêm cái lò sưởi ở góc kia tự bao giờ đấy ?

Gieo mình xuống một cái ghế bành tre và ngồi ruổi dài. Đinh lơ đãng đáp :

— Tôi có bảo xây đâu! Anh Luyến đi qua đây hồi tháng trước anh ấy gọi thợ đến làm hộ cho nhà tôi. Thật thà mà nói nhà tôi thấy có cái lò sưởi không khí trong nhà dâm ra tiếc tư sản quá. Nhưng chẳng lẽ xấy rồi mà lại phá đi !

Hào hăng hái cãi :

— Anh lầm như lửa ấm là của riêng một số người hay sao ! Nếu nói như như anh thì cái lò sưởi không phải là một thứ của những người tiểu tư sản mà thôi nhưng phải nói là của đại tư bản mới đúng.

— Ừ thì đại tư bản. Anh đi thay quần áo rồi vào đây ta nói chuyện khác.

Hào giở bướng :

— Tôi chưa nói chuyện khác vội, Tôi thích cái lò sưởi kia.

Tôi muốn nhóm lửa lên rồi chúng mình dun nước bằng lửa ấy để pha trà. Chúng mình ngồi bên lửa ấm ấy mà uống trà và nói chuyện.

Viên chủ bút tờ báo của Mặt Trận lại ruổi dài trên ghế mà cười hà hà. Sau cùng hắn nói :

— Tôi lấy anh đấy. Bây giờ chưa hết mùa hè, mà anh đòi đốt lò sưởi thì anh dính nướng chết cả nhà tôi hay sao ! Kìa, mỏ hôi còn chưa khô trong tóc anh.

Hào đưa tay lông những ngón vào trong tóc. Những đầu ngón tay anh rít lại trong mớ tóc rậm cứng. Anh mỉm cười. Nhưng trước khi quay đi, anh còn giao hẹn :

— Sang thu chúng ta sẽ nhóm lửa trong lò nầy. Anh không được cho phép nó đi đấy. Anh mà không nghe tôi thì tối không chơi với anh nữa.

Đinh rút một điếu thuốc lá đặt lên môi và phất tay đuổi anh đi.

Tắm rửa xong, Hào trở ra, mình mặc bộ quần áo vải nâu mới tinh của Đinh. Áo rộng mà ngắn; vải lại mỏng mà thất mềm khiến anh tưởng như không mặc áo cả. Phòng giữa không có ai, anh bước ra hiên trước. Đinh đang ngồi xếp bằng trên một trống tre nan kên thật mượt. Trước mặt hắn đã bày sẵn sàng bộ đồ trà đặt trong khay khảm với một đèn dun bằng đất tây trên có đặt một ấm đồng chỉ vừa bằng hai nắm tay.

Hào xoa hai tay và ngồi xuống trước mặt bạn.

— Chị đâu, anh ?

— Nhà tôi ở dưới bếp, đang tái bản những tác phẩm anh đòi lúc nãy.

(Còn nữa)

MÙA MƯA NÊN LÀM GÌ ?

— Nên tìm đọc : **HOÀNG LÊ NHỨT THỐNG CHÍ** (*cuốn lịch sử tiểu thuyết có công hấp dẫn của Ngô thời Chí*), **DÌ MỢ** (*truyện dài trung hậu của Đỗ thức Vịnh*), **TRƯỚC VÀNH MÓNG NGỰA** (*sống sự tòa án xử tiên khoáng hậu của Hoàng Đạo*), **LIỄU TRAI CHÍ DỊ** (*bộ truyện rất ly kỳ huyền ảo của Bồ tùng Linh, do Nguyễn Hoạt dịch*) **KIM TIỀN** (*kịch của Vi huyền Đắc, đã được giải thưởng Tự Lực Văn Đoàn*), **ANH HOA** (*tập thơ đầu tay của Phạm mạnh Viện, đã được giải thưởng Văn Chương Việt Nam*), **NHẬP ĐỒ THÀNH** (*kịch thơ lịch sử của Hoàng Ly*), **DÒNG SÔNG ĐỊNH MỆNH** (*truyện tình trữ tình của Doãn quốc Sỹ*), **GIAI NHÂN và CHÂN LÝ** (*tiểu thuyết luận đề của La văn Thu*), **BÚN LẦY NƯỚC ĐỌNG** (*phóng sự đăng quê đã từng bị cấm ở thời Pháp thuộc, của Hoàng Đạo*). **ÁC MỘNG** (*truyện dài hấp dẫn của Ngô xuân Phụng*), **MẤY NGƯỜI CON TRAI VƯƠNG LONG** (*truyện kỳ thú về xã hội Trung Hoa của P. Buck, do Nguyễn thế Vinh dịch*), **CHỊ EM HẢI** (*truyện dài của Nguyễn đình Toàn, một nhà văn đợt sáng mới*), **MÙA ẢO ẢNH** (*truyện dài về thời kháng chiến 1945-46 của Đỗ thức Vịnh*), **THỨ LỬA** (*sáng tác ngắn của Thao Trường, một nhà văn đợt sáng mới*) và **MƯA ĐÊM CUỐI NĂM** (*tập truyện ngắn của Vũ Phiến đã được giải thưởng Văn chương Việt Nam*).

— Các tác phẩm tiên đây, sẽ giúp bạn đọc bốn phương giải trí một cách lý thú trong những ngày mưa gió.

— Hỏi tại các hiệu sách trong toàn quốc hoặc ở Cơ sở Báo chí và Xuất Bản Tự Do, 23-29 Võ Tánh (Saigon), dây nói 25.321, hộp thư 653.

— Mua nhiều : Tính giá đặc biệt.

TỰ DO

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ NĂM 18-7-1963

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Vũ-minh-Ngọc 76, đại lộ Đồng-Khánh Cholon
Nguyễn-đức-Quảng 13 đường Lý-thành-Nguyên Cholon
Trần-văn-Ninh 161, đường Võ-Tánh Saigon
Nghiêm-thị-Thuận 480, đ.Võ-đi-Nguỵ Phú-Nhuận Saigon

★ **Tỉnh Thừa Thiên có 294 trường Tiểu Học.** — HUẾ (VTX) 16-7.— Tỉnh Thừa Thiên hiện có 294 trường tiểu học mà tính đến năm nay trong niên khóa 63-64 lên tới 294 trường, thâu nhận 41.159 học sinh do 1.020 giáo viên Tiểu học giảng dạy. Số trường Tiểu học tiểu đẳng gồm 44 trường Tiểu học công đồng và 141 trường trung tâm Tiểu học các ấp.

Số giáo viên Tiểu học gồm 553 nam giáo viên chánh ngạch, 298 giáo viên ngoại ngạch hay hương thôn, 116 nữ giáo viên chánh ngạch và 53 nữ giáo viên ngoại ngạch hay hương thôn.

★ **Đã xây xong bệnh xá và nhà hộ sinh tại Bình Sơn.** — QUẢNG NGÃI (VTX).— Một bệnh xá hộ sinh vừa vừa phát xây cất một trăm đồng do ngân sách ngoại viện đài thọ, đã hoàn thành tại quận trung chân Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi. Bệnh xá hộ sinh này, thành công xây cất đầu tháng 5-1963, hoàn thành ngày 10-7 vừa qua, dài 36 thước, rộng 16 thước, rọi lực tại một khu đất rộng đối diện với Ty Bình Sơn. Với bệnh xá hộ sinh này, tỉnh Quảng Ngãi hiện nay đã có 10 bệnh xá hộ sinh : sáu tại sáu quận Trung châu, bốn tại bốn quận miền nội tuyến tỉnh, ngoài một bệnh viện tại tỉnh lỵ.

★ **Chạm súng tại Bình Trị Đông, 3 thường dân bị lạc đạn chết** — GIAĐỊNH — Bến 15-7, lúc 6 giờ 30 một cơn mưa súng tả vừa dứt thì nhiều loạt súng nổ dữ dội tại xóm cuy Da Sĩ ấp phân xã Bình trị Đông, quận Bình Chánh (Gia Định). Sau khi dứt tiếng súng nổ, thì người ta hồi thăm được biết vào giờ nói trên, có anh em Dân vệ đi tuần tiễu gặp mưa, vào lộm cá-phê nép mưa. Thừa dịp này V.C. nổ bắn. Hai bên bắn nhau súng. Vụ súng nổ nhỉ có 3 thường dân là 2 thiếu phụ và 1 tài xế xích lô máy bị lạc đạn chết.

★ **Xác chết ở lề đường.** — CHOLON.— Vào lúc 8 giờ sáng 11-7, cảnh sát đi tuần tới trước nhà số 50 bến Lê quang Liêm, thấy một xác chết đang khoảng 40 tuổi nằm lên lề đường. Khi khám nghiệm xem lại thì thấy người này đã chết từ lâu, thì hai ngón chân được chỏ vào nhà xác thêm nghiệm. Vì trong mình không có giấy tờ nên không rõ địa chỉ và tên tuổi.

★ **Vụ chồng cắt lưỡi, đổ con chết trong lu nước.** — TÂY NINH — Trưa 16-7-63, vụ chồng anh Nguyễn văn Bảo 40, và Lê thị Vậy 37e, ngụ tại số 24/3 ấp Rừng Dầu xã Tiên Thuận (Huyện Thiên-Ngãi) đã và với nhau về việc mua bán lô là, để đưa con gái tên Nguyễn thị Út 4t, đến đầu vào lu nước sau nhà chết tự bao giờ. Khi vợ chồng hết cãi và nhìn lại con thì đã muộn. (N B)

★ **Cần bộ A.C.L. bị I thiếu nặng chém chết để đoạt súng.** ĐỒ THÀNH. — Chiều 14-7., người ta có nhỏ anh Dương văn Thọ 26 tuổi, ngụ tại tỉnh Phước Thành xuống nhà thương Chợ Rẫy cứu cấp, vì anh này bị chém trọng thương ở đầu. Nhưng vừa đến nơi anh Thọ tắt thở.

Theo lời người nhà anh cho hay : Chiều ngày nói trên, lúc 4g., anh Thọ là cán bộ ấp Chiến Lược tỉ Phước Thành lên xã Bình Cơ (cách tỉnh lỵ Phước Thành 9 cây số) để coi đồng bào vào hàng rào ấp Chiến Lược như thường lệ. Trong lúc anh đang đi, thì có 1 thằng bé 16 tuổi nấp theo phía sau đang rựa chém lên đầu anh. 1 rựa lem anh ngã quỵ trên vũng máu. Thừa tức đó hung thủ đoạt khẩu súng lục của anh Thọ rồi ẩu thoát. Đồng bào ở gần nghe tiếng thấy chạy đến tiếp cứu và ko chở anh Thọ đi nhà thương cứu cạp, nhưng vừa đến nơi anh Thọ tắt thở. Ngày đầu nhà chức trách đã biết được tông tích của hung thủ rồi. Mặc dầu đã đề tiền, chu mẹ bắn đã bị bắt điều tra.

★ **1 cảnh sát Bình Thuận bị VC chặn xe bắn chết.**— PHAN THIẾT.— Hồi 7 giờ 30 ngày 13-7-63, ông Trần minh Quang Phó Thẩm sát viên thuộc Ty C.S.Q.G. Bình Thuận đang xe đạp chiếu Long Khê quận Thiện Giáo (Bình thuận), đang xe Lambretta 3 bánh đi công tác. Khi đến khúng đường quốc lộ 1 cách Phan thiết 19 cây số hướng Bắc đã bị 1 nhóm VC nổ súng chặn xe lại. Phó Thẩm Sát viên Quang đã anh dũng kháng cự bằng cách nằm bọn chúng 1 quả lựu đạn trước khi bị chúng bắn sát rất đã man. Thi thể nạn nhân được liệm tại Trụ sở Ty C.S.Q.G Bình thuận Phan thiết và đã được chôn chôn đưa về mai táng tại nguyên quán. (L.H)

★ **Một nhân công bị máy cán đá nghiền chết.**— BIÊN HÒA.— Mới tai nạn lao động xảy ra vừa xảy ra trong 1 hầm đá thuộc Công trường của Nhà Kiến lộ ở xã Bửu Long Biên Hòa, làm 1 công nhân bị chết thảm ;

Nguyễn văn khoảng 1 giờ 20 trưa ngày 15-7-63, ông Dương văn Tiết 39 năm làm công trong Công trường nói trên, đang cùng các bạn đồng tiền gián cao 2 thước để chuyển đá bỏ vào máy cán. Trong lúc xoay trở, ông Tiết rủi trượt chân rớt ngay vào 2 bánh xe răng cưa máy đá (cao) để nghiền máy cuốn và cán qua người, ông Tiết thân thể 1 nửa ngã ra ngoài, nửa ngã vào bánh máy lại để cứu ông chưng quá mượn nạn nhân đã bị nghiền đập cả hai bộ và cuốn kẹt cứng trong máng xe răng cưa. Người ta đã phải hết sức khó khăn mới gỡ được ông Tiết ra khỏi máy và cấp tốc đưa đến Bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp. Nhưng vì vết thương quá nặng nên sau đó nạn nhân tắt thở. K.N.H.

★ **Đang cmô lyo với tình nhân, vợ dẫn lính tới bắt tại trận.**— ĐÔ THÀNH.— Cao sĩ H.. 42 tuổi thọ ấp, nhà ở hẻm 117 đường Trương minh Giảng, có vợ chính thức là bà Hà thị M.Th. 22 tuổi đã có 1 bốn đứa con. Cách vài tháng nay bà Th. thường thấy chồng bỗ nhà đi chơi đêm luôn, có khi đi tới sáng mới về nhà. Sanh nghi là chồng có vợ bé, nên bà Th. đã ý dò la. Cách đây vài ngày thì bà Th. được chỉ cho biết chồng đang ở đâu. Bà Th. thường thấy chồng bỗ nhà đi chơi đêm luôn, có khi đi tới sáng mới về nhà. Sanh nghi là chồng có vợ bé, nên bà Th. đã ý dò la. Cách đây vài ngày thì bà Th. được chỉ cho biết chồng đang ở đâu. Bà Th. liền đi tìm nhà chồng và đã được anh em cho phép vào nhà cô T. thì bắt được quả tang đang H. cùng cô T. đang ở trong phòng riêng. Nội vụ được lập biên bản. Chiều 16-7, cả hai bị giải tới biện lý cuộc.

PHÒNG XEM MẠCH TRỊ BỆNH

THÀY THUỐC CỔ TRUYỀN

VŨ-DUY-THIỆN

Chữa : **Đàn ông Thận suy** can hư vượng
Đàn bà, khí hư và huyết kém

VŨ - DUY - THIỆN 612/138 Phan đình Phùng (Đường Bàn cờ) SAIGON. Chữa kỹ viên thăng vào ghi trường học Lưu Sơn. Giờ làm việc từ 7 giờ sáng đến 6 giờ chiều, chủ nhật không nghỉ.

Kiêm nhận B.Y.T. № 239-20-6-63

Lớp Trung-Học **HÙNG-VIỆT** 55 Cao-Thắng Sg.

Để nâng đỡ các gia đình đông con nhà trường sẽ mở các lớp chiều học rất nhẹ, khai giảng chiều 20-7 Chiều Thất, Lực, Nhật, T6, T.Tam, Nhỉ 808, 1008, 1208, 1808, 2308, 3208 Xem danh sách G.S. tại văn phòng miễn phí tháng 7.

Tại Đà Nẵng, nói đến sách, quý vị nhớ ngay đến

NHÀ SÁCH LAM-SƠN

144, Đại-lộ Độc-Lập — Đà-Nẵng

Mới về nhiều sách giáo khoa soạn đúng theo chương trình 63-64 Bán giá đặc biệt ha cho học sinh nhân cấp khai giảng niên học mới.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

Tại Khu C — Trại Lê văn Duyệt đường Lê văn Duyệt Saigon hồi 09 giờ 00 ngày 05-9-1963.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp vải may mui quân xa và đa thuộc cho QĐVNCH trị giá ước lượng 7.722.780$ (Điều lệ Sách số 11/QN/3/TV/1 ngày 10-6-1963). Nhà thầu nào tham dự cuộc đấu thầu phải nộp mẫu vải may mui quân xa 2 thước (khổ rộng tối thiểu (0h95) cho Hội Đồng nhận mẫu hồi 9 giờ ngày 05-8-1963 tại địa điểm ghi trên.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại.

— Tổng Nha Hành Ngân Kế (Bộ Quốc Phòng), 63 đường GiaLong Sg.
— Khu C, Trại Lê văn Duyệt, đường Lê văn Duyệt Saigon.
SAIGON, ngày 12-7-1963
Trại Lê văn Duyệt (Khu C)

In tại nhà in nếng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :
KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm
25- 27-29 Vô-Tánh — SAIGON.

QUÂN XA LẬT
8 người chết

MỸ THO.— Khoảng 11 giờ trưa hôm 13-7-63, chiếc quân xa G.M.C. mang số 400021, do tài xế Trần văn Tâm lái chở một số quân nhân B.A. Sài-gòn về Bến Mỹ Thuận.

Khi đến cầu đúc Thẻng-Lưu cuộc xã Hậu Thành quận Song Hiệu (Định Tường), xe sáp vào tránh cho chiếc thứ đương vào lan can, mà thắng bằng lật trên cầu.

Trong lúc đó có 1 quả lựu đạn M.K.2 bị sút ngòi nổ trong 10 lần cho 8 quân nhân trong xe bị trung miếng lựu đạn rất nặng chết liền tại chỗ, gồm các tên sau đây : Lê văn Quan, Nguyễn văn Niêm, Lê Quốc Lê Phu, Lý Bộ, Nguyễn văn Phước, Nguyễn văn Quý và Trần văn Kiu, cùng 6 quân nhân khác cũng bị trọng thương tạm nằm nơi đây : 1 Đại úy Lâu Thiếu Úy Bảo An, Nguyễn văn Công, Lê xuân Tăng, Võ văn Quý, Ngô văn Ngọc, Dương Hùng, Trần văn Ngân và tài xế Trần văn Tâm.

Sau tại nạn không khiếp nây, người ta đã cho chở 6 nạn nhân trên đây đến Bệnh viện Saigon Cửu cạp ngay sau đó. ĐT

(Tiếp theo **1** trang 1)

luận đã không còn mấy thác mốc và xúc đồng, sẵn lòng xem như một «cánh bi hùng» cho phải có trong một thế giới mà nhiều hiệu thành hội vô lo nhiệm lớn nhọc chỉ lo lới nói rao hàng bịp bợm.

TỰ DO

(Tiếp theo **2** trang 1)

Tiêu Khu VĨNH BÌNH — Ngày 12-7 hồi 1 giờ sáng, Việt cộng tấn công ấp chiến lược Trà Nóc, cách quận Tiểu Cần 8 cây số về phía Đông Bắc. Hay tin một lực lượng đã được gửi đến tiếp viện và bị Việt cộng phục kích tại 8 cây số Tây Nam Phú Vinh.

Kết quả bên ta, 1 tử thương, 14 bị thương. Ta ước 1 cacbine, 5 súng đạn. Ngoài ra 1 súng Garand và 1 súng bắn hỏa hiệu bị hư. Tôn thất địch không rõ.

Tiểu khu AN XUYÊN.— Hồi 3 giờ 45 ngày 13-7-1963, Việt cộng tấn công Đồn Chà Là tại 12ca Đông quân Cái nước Kết quả : 3 Dân vệ tử thương, 8 Dân vệ bị thương và 2 Dân vệ mất tích, Ta mất 2 Mas 36. Tôn thất địch không rõ.

Hoạt động Không quân

Ngày 11-7 tại vùng IV Chiến thuật :

14 Việt Cộng chết, 40 nhà phá hủy, 12 phá hư hại, 1 chiếc cầu hư hại, 19 chiếc phà hủy, 5 chiếc hư hại, 9 xuồng bị phá, 6 xuồng hư hại.

Ngày 12-7 cũng tại vùng IV Chiến thuật :

5 Việt Cộng chết, 56 nhà phá hủy, 17 nhà hư hại, 8 chiếc bị phá và 10 chiếc bị hại.

Ngày 13, 14-7 trên toàn lãnh thổ :

193 *co ab* Việt Cộng bị phá hủy, 63 bị hư hại, 35 Việt Cộng chết, 5 thường bị đánh đắm.

Cả 1 tiểu đội du kích VC về hàng

PHÚ YÊN (VTX) 16-7.— Một tiểu đội du kích VC, thuộc huyện Ủy Đông Xuân, gồm 6 người, chiều ngày 14-7 vừa qua đã quy chánh quận Đông Xuân tỉnh Phú Yên.

Tiểu đội trưởng tiểu đội du kích tên là Lê văn Trung, 20tuổi và năm đồng đội tên Tạ Si 44 tuổi, Trần Quen 24 tuổi, Nguyễn Đăng 24 tuổi, và Nguyễn Nhanh 28 tuổi đều cùng thuộc quận Đông Xuân.

Tài cả đều cho biết họ đã đi theo Việt cộng từ giữa năm 1961 và nay vì muốn tới về vùng an ninh chung đã đăng và nhanh chóng cùng mọi lức, nên họ không kịp nghĩ đến việc cướp súng mang theo.

1 thiết giáp xa của Bảo an Vĩnh Bình trúng mìn

PHÚ VINH (VTX) 16-7.— Một biết giáp xa của Tỉnh đoàn Bảo an Vĩnh Bình, hồi 8 giờ 30 ngày 11-7 vừa qua, đã trúng mìn Việt cộng tại ấp Phú phong quận Càng Long cách tỉnh lỵ Phú Vinh lối mười cây số về Tây Bắc.

1 chiến sĩ Bảo An tên thiết giáp xa tử thương và 6 bị thương. Chính xá bị sinh là trung sĩ phân đội trưởng Lê văn Minh. Thiết giáp xa hư hại nặng.

Lể chuyển cứu trung sĩ Lê v. Minh đã được tổ chức sáng hôm sau 12-7 tại Tỉnh đoàn Bảo An Vĩnh Bình

Thiết giáp xa nói trên đang từ phía Bắc quận Càng Long vượt qua ấp Phú Phong để trở về tỉnh lỵ Phú Vinh thì lâm nạn.

PHÂN ƯU

Được tin cụ :

Phêro NGUYỄN-VĂN-TAM

thân sinh Trung úy Nguyễn văn Kính vừa từ thế tại thọ tuổi ngày 15-7-63.

Chúng tôi thành thực phân ưu cùng Trung úy Kính và tang quyến.

Cầu chúc linh hồn cụ sớm được về nước thiên đàng.

Ông Bà NGUYỄN HỮU CHÍNH
— DƯƠNG QUANG CÁT

(Tiếp theo **3** trang 1)

bắt bể tăng nì vì Phật tử. Nếu không được thả mau số số 1 ni cô tự thiêu do bọn VC chỉ đạo trước.

Hội Phật Học không hay biết gì

Sau khi ông Tuấn trưởng đốt lửa các bàn thờ Phật của trường Hội Phật học Phong Dinh chưa đó xét trong cuộc họp bao nên yêu cầu ông cho biết ý kiến về vụ ấy.

Trả lời các nhà báo tới cuối chiều, ông Hội trưởng Hội Phật học Phong Dinh là Đức sĩ Đông quang Phong cho biết : « Hội Phật Học Phong Dinh đặt trụ sở tại chùa Phật học nơi Đại Đức Thích Tâm Chơn trụ trì là chi nhánh của Hội Phật học Nam Việt do cụ Mai thọ Truyền làm chủ tịch ».

Ông Chủ tịch còn cho biết : « Hội có chừng 50, 60 hội viên thuần là cư sĩ. Hội chúng đã nhỉ thấc mắc đề biểu tình. Xem ra thấy cuộc xô xát giữa Tăng Hội Phật giáo và Chính phủ đã được giải quyết thoả mãn ». Ông Chủ tịch nói thêm : « Cuộc biểu tình này chúng tôi không hay và mới chỉ biết sáng nay ». Ông phân nnnh : « Chúng tôi không khi nào có ý dụ ý nghĩ thôi, tổ chức biểu tình chống Chính phủ ».

Sau đó ông Tăng thư ký Hội Phật Học Phong Dinh xác nhận thêm : « Các chi nhánh của Hội Phật Học Nam Việt Trung Ương ở đây chúng tôi đều nhận được và theo tinh thần kỷ luật chúng tôi thi hành thụ động lệnh Trung ương. Chúng tôi là những cư sĩ chứ bao không có ý nghĩ gì về chính trị và chúng tôi cũng không có liên quan gì trong Giáo hội trung gia.

Chỉ là giải pháp « chính trị » của V.C.

Tối đây Thiếu Tướng Cao văn thế cùng ông Đại Biểu Chính phủ đã khánh thành Đồn Chà Là Hồi đã tuyên bố với các ký giả rằng : « Theo các tin liệu bắc được thì VC mưu tính sẽ tung ra cuối tháng 7 cả cuộc đảo chính lật đổ chính phủ. Bọn chúng vì sắp thua, như ngày đến sắp tới, nên có vùng lên khủng bố tích đến chính trị mình tự. Trở 1961, 1962 VC đưa cán bộ VC tập kết vào hoạt động trong Nam. Nhưng vì chúng phải lên đu chết nên chúng mới đưa 1 số tên bị Bắc, Trung vào thay thế và đem vô khi Ngô, Tiệp Khắc, Trung quốc vào cho ông trung chiến nhưng nhiều Nam. Nhưng chương trình chúng bị thất bại vì quân số không đủ. Chúng vùng phải lên cấp dưới lựa ít ra mỗi ấp một tiểu đội du kích nhưng ấp bé cũng phải được 3,4 du kích thôi. Kế hoạch quân sự mà chúng đã chuẩn bị sẽ hoạch chính trị, lợi dụng tình giờ gây chia rẽ để mưu thủ đô ở ở đây đến ».

Sau đó ông Đại Biểu Chính phủ và Thiếu Tướng Cao từ biết các ký giả. Cuộc họp báo lại tiếp tục. Các báo quan vụng phòng và một số đồng báo bị cưỡng ép biểu tình. Các đồng báo ấy cho hay họ bị VC ép buộc phải lên Thành biểu tình để đòi «chấm dứt việc cho tàu sắt bán phá, yêu cầu ngưng lấn Ấp chiến lược v.v...» chứ họ không được VC nói về việc trình đều các người vụng phòng Phát giác. Thì lúc bào chí xong, số đồng báo này được trả tự do để trở về quê quán.

Danh tánh ni cô không thể tiết lộ

Chúng tôi có tìm gặp Thiếu tá Tỉnh trưởng để hỏi thêm vài điều thắc mắc, đã được Thiếu tá cho biết : Nhà chức trách tỉnh khẩn phá âm mưu biểu tình này 1 ngày trước khởi có nội tuyến. Nhưng vì ấn ẩn mình, bí mật quá sự Thiếu tá không thể nói rõ hơn về chi tiết. Thiếu tá còn cho biết bức thư chín ni cô bị VC viết tên mình giữ nhỏ, chữ rất đẹp. Thiếu tá từ chối không cho biết danh tánh ni cô mà VC định đưa ra thiêu tự cùng không xác nhận ni cô đó là ni cô «thật» hay ni cô «giả» do VC hoá trang. Còn về việc vận động học sinh tham gia cuộc biểu tình nay Thiếu Tá nói rằng : « VC lợi dụng tuổi trẻ nông nổi để bắt học sinh lưu truyền hàng miệng hay viết giấy là cố lôi kéo biểu tình vào ngày giờ đó để học sinh ra coi. Rất nếu chính quyền có đàn áp biểu tình thì bọn VC sẽ ra vẻ là chính quyền đàn áp học sinh». Thiếu Tá mim cười nói tiếp : «Nhưng chúng tôi đều có ngụ đại để mắt mưu VC».

Cuộc họp báo chưa dứt, tiếp đó, viên Thượng Ủy VC (gần trung đương với Thiếu tá) tên Nguyễn văn Quang 33 tuổi vào Nam đầu năm 1963 vừa vừa chánh tại Saigon đã được đưa ra tỉnh điều bào chí. Chúng tôi sẽ trường thuật cuộc phỏng vấn viên Thượng ủy này trong số báo mai.

Đã phát hành tuần qua :
— **Học Anh Ngữ** để đàng kèm cuốn « Let's Learn English »
— **Dịch và Ngữ Vựng** để đàng kèm cuốn « Practice Your English ». Soạn giả : LÊ BÁ KÔNG.
Giá 30đ.

BỐ-CÁO

GIẢI TÁN HỘI SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE DE COCHINCHINE

36 ter, Đại lộ Lê Lợi Saigon

Nay bố cáo cho công chúng biết rằng, do phúc quyết ngày 28 tháng 3 năm 1963, Tòa Thương Mãi Saigon có truyền giải tán Hội SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE DE COCHINCHINE, 36 ter Đại lộ Lê Lợi Saigon, và chỉ định thanh toán viên Ô. O. ĐOÀN BÁ LỘC và ÂU TRƯƠNG THANH, cư ngụ tại số 86 đường Nguyễn Du Saigon.

Vậy, tất cả các nghiệp vụ tài tiền phát hay những khoản tiền khác đều phải thực hiện nơi trụ sở các thanh toán viên chỉ định nói trên, và chỉ có các thanh toán viên nói trên mới có quyền cấp phát biên nhận hợp lệ.

Các trái chủ của Hội SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE DE COCHINCHINE có một thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày đăng bố cáo này để gửi đến thanh toán viên nói trên tờ xuất uỉnh trái khoán có đính kèm các chứng minh.

Thanh toán viên
ĐOÀN BÁ LỘC — ÂU TRƯƠNG THANH

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
- BỘ NỘI-VỤ
NHÀ VIỄN - THÔNG
—o—

Số 4745-BNV/VT/3

Thông - Cáo

Nhà Viễn Thông Bộ Nội-Vụ bảo hành thông báo :

Các ông viên đã nạp hồ sơ đơn xin dự cuộc thi tuyển dụng 100 nhân viên tại Nhà Viễn-Thông Bộ Nội Vụ theo thông cáo đề ngày 24-6-1963 cần Bộ Nội Vụ phải đến trụ sở Nhà Viễn Thông số 3 đường Phan viết Chánh Saigon kể từ ngày 19-7-63 đến 22-7-1963, kèm phiếu bảo đảm để dự cuộc thi sẽ mở vào ngày thứ Bẩy 23-7-1963 tại Trường Trung Học Trương minh Ký.

Những ông viên nào đã nạp hồ sơ còn thiếu sót phải mang theo các văn kiện bổ túc mới được cấp phiếu bảo danh.

Saigon, ngày 16 tháng 7 năm 1963
T.L. Giám đốc Nhà Viễn-Thông
Phó Giám Đốc
Đại úy ĐAN-ĐÌNH-CẦN

Yếu Tim, Mất Ngủ — Yếu Tim, Mất Ngủ
HAY CHÁNG VÁNG, CHÓNG MẶT, HỒI HỘP. Nên dùng :
Thuốc Trợ Tim **AN-THẦN-BỬU** DI AN HÒA
Thọc phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có đề tên ở các tiệm thuốc Bắc) *K.N. số 11 ngày 9-5-63*

BÌNH HO CỦA NGƯỜI LỚN :
Ho khan, Ho khạc ra nhiều đàm nhớt, Ho lâu năm.
Ho đêm ban đêm, Quê vị nên tự vơi thuốc :
Hượt Phật **PHÒNG LAO THẢO** DI AN HÒA
Tổng phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có đề bán ở các tiệm Thuốc Bắc) *K.N. số 10 ngày 9-5-63*

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

— *Nơi và ngày giờ mở thầu* :
— 8 giờ 30 ngày 24-7-1963,
tại trại Đeo Duy Tử — Khu B — Phú Thọ Saigon.
— *Mục tiêu việc thầu* :
— Cung tác sửa chữa đoanh trại Quân Đội Việt Nam Cộng Hòa Bắc (3) khẩu ước tự giá chung : 68.200$00.
— *Nơi tham khảo Điều lệ sách* :
— Tổng Nha Hành Ngân Kế Bộ Quốc Phòng, số 63 đường Gia Long Saigon.
— Trại Đào Duy Tử — Khu B, đường Nguyễn tri Phương nối dài Phú Thọ Saigon.

CAI CHÍNH
Hiếu Chân ứng cử

Trước đây không lâu nhật báo Bão Mới có loan tin thì ra ứng cử Quốc Hội khóa 3, gần đây lại có máy đồng nghiệp như Đông Nai, Bình Sông loan tin tôi ra ứng cử tại quận 3. Do đó có một số ứng cử viên thắc mắc nhỏ người đến đó hỏi tôi xem việc đó có thực không và một số độc giả viết thư về yêu cầu tôi xác định lập trường. Bởi vậy tôi thấy cần phải lên tiếng một lần để chấm dứt những tin đồn đó : tôi xin xác định rằng tôi, Nguyễn Hoạt bút danh Hiếu Chân, ký giả phụ trách mục Nói Hay Đùng của Nhật báo Tự Do và mục Tuồng Ao Hoạ của tuần báo Xã Hội Mới, không hề có ý định ứng cử vào Quốc Hội tại đơn vị nào trong đó thành công như ở các tỉnh. Thông hoặc nếu có việc, ông Hiếu Chân nào đó ra ứng cử thì chỉ là một sự trùng danh thôi, hoặc nghĩa nhất, hoặc có ý mạo danh.

HIẾU CHÂN

(Tiếp theo **5** trang 1)

Trong lúc cuộc điều tra đang được theo đúc thì, ngày 9-11-61, nhà chức trách lại nhận được thêm bức thư của quả phụ Lê thị Thà ở đường Nguyễn Du, tố cáo ông Huệ, bà mụ quyền thế đòi lấy của mình 10.000đ, để vận động cho được hợp thức hóa giấy tờ để lãnh tờ cấp hưu trông của người chồng trước đã mất nhật. Bà Thà được mời tới co quan an ninh để lấy lời khai cũng xác nhận mật lên nữa và thái độ của bà mụ Huệ, bà mụ Huệ đã nhận của tiền trước mới lo công việc nên ức lòng bà tố cáo.

Đang như đã được xếp đặt trước, ngày 12-11-61, bà Thà tới quận Mỹ Xuyên trước rạp Long Thuận để gặp ông Huệ giao trước 4000$ ông Huệ vừa lấy tiền bỏ túi thì nhân viên an ninh áp vào bắt : quả tang số tiền đã phi số cho người trong người ông Huệ.

Trong lúc ông Huệ đang bị cầu lưu để điều tra, lại có ông Nguyễn văn Thà, vô đơn tố giác ông Huệ đã lấy 8000đ để là bộ một cuộc việc gì đó, nhưng thật ra không giúp được việc gì.

Vì vậy, tòa tiểu hình ngày 22-10-62 đã xử phạt ông Huệ 2 năm tù ở và tội lường gạt.

Bị can không cáo. Rẽ trước tòa thượng thẩm sáng sau, ông Huệ đã một mực kêu oan và khai vì tư thù cá nhân nên bà đã vu cáo gạt ông vậy để hại mình.

Luật sư Vũ văn Quan đã lý luận khá nhiều đến chứng sói chỉ để xin tòa minh oan cho thân chủ mình. Kết quả tòa thượng thẩm giám in ông Nguyễn văn Huệ còn một năm tù ở.

NHÀ THUỐC

KIM TÂN

Nay Tổng cục ở 311 Hai bà Trưng trước chợ TânĐịnh ĐT. 648 Saigon

1) SÂM NHUNG YÊN tri : (Tiêu ung, mụt lở, ung, ung, mất mỏ, nhức mỏi, mụt cóc).

2) BỔ TIM : tri yếu tim, hay mệt, ít ngủ, hay quên, chóáng váng.

3) HỒ CỐT PHONG ĐƠM tri : Bổ ngũ tạng bổ, siêu đơm khó khăn mồi 2 bên vai tức ngực.

4) HỒ BỔ PHỔI tri : cố đờm đặc, đơm giây tức ngực

5) ĐAU BAO TỬ tri : ói đây bởi ăn nhiều đau dưới bụng, ợ chua.

6) CAM SÂM YÊN tri : Trẻ con ngủ hay đổ mồ hôi, ít ăn ngủ hay lăn lộn gây chơn.

7) PHONG TÍCH tri : Bế khí tức ngực, chân lạnh, đau nhức không ăn ít ngủ.

8) NGƯU HOÀNG HOÀN tri : Trẻ con bo đơm, cảm hàn hập nóng.

9) BẠCH HUYẾT HOÀN tri : cắc bà các cô hay đau lưng có huyết trắng.

10) SÂM NHUNG YÊN HỒ CỐT tri : các chứng nhức mỏi, yếu các gân xương cổ phong.

Có đề bán các Đại lý.
K.N. số 135-144 ngày 16-5-1963
Đã đăng ký số 11-63
Uỷ Ban Kiểm nhận
Quảng Cáo Bộ Y Tế

Vạn Vật Học
63 — 64

ĐÃ PHÁT HÀNH :

1— Vạn vật đệ thất
2— Vạn vật đệ lục
của Nguyễn lập Thảo
Lê Duy Nghiệp
Mỗi cuốn ngót 300 hình vẽ rất đẹp và rõ ràng nhiều hình in offset 4 màu.
3— Vạn vật đệ ngũ
4— Vạn vật đệ tam
của Nguyễn lập Thảo
Lê Duy Nghiệp
5— Vạn vật đệ tứ
của Ngô Đình Hoàn
Soạn theo công phu hình vẽ sắc sảo.

ĐƯỜNG-SÁNG XUẤT-BẢN

MÙA MƯA ĐẾN !
CẢM, CÚM ĐẾN !

ĐÃ CÓ DẦU
KHUYNH-DIỆP BÁC-SỸ TÍN

— Ngừa và Trị Cảm, Cúm, Nhức đầu, Sổ mũi, Ho, Sưng phổi, Nhức mỏi, Nhức răng v.v...
— **KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN** dùng để xức, xoa, cạo gió, xông và uống.
— Rẻ tiền.
— **KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN** có bán khắp nơi.
Kiểm nhận số 73 BYT/QCDP

CHỦ NHIỆM
nhật báo « Lẽ Sống »
ĐI QUAN SÁT TẠI ĐỨC QUỐC

SAIGON (VTX) 16-7.— Ông Ngô Công Minh, Chủ nhiệm báo « Lẽ Sống » đã rời Saigon trưa thứ Bảy vừa qua đi Cologne để quan sát tại Cộng hòa Liên bang Đức, theo lời mời của Chính phủ Bonn.

Ông Ngô Công Minh sẽ lưu trú tại Đức Quốc không ba tuần và sẽ đi thăm các tổ chức văn hóa xã hội và kinh tế trong các thành phố lớn như TâyBá Linh, Bonn, Hambourg, Munich, Stuttgart.

Cuộc vui buổi tối

ĐẠI NAM : Lưới tình khó thoát
REX : Lưới tình khó thoát
PALACE : Le Suif de la jeunesse
MAJESTIC Saigon : Anh hùng ngày sắt
EDEN : Đại bịnh trạch hùng
CASINO Saigon : Samson đại chiến Hercule
KIM CHÂU : Samson đại chiến Hercule
VIỆT LONG : Samson đại chiến Hercule
OSCAR : Samson đại chiến Hercule
HÀO HUỀ : Quái vật KingKong
ĐẠI QUANG : Quái vật King Kong
KHÁI HOÀN : Lường Sơn Bá Chúc Anh Đài
VĂN HOA : Lường Sơn Bá Chúc Anh Đài
HỒNG BÀNG : Phụ tình vô lương
THANH BÌNH : Vũ điệu xuân tình
MODERNE : La Vérité
NAM QUANG : Người đẹp gây loạn
VĨNH LỢI : Cocagne
LÊ LỢI : Le loup de la Sila
NAM VIỆT : Les 3 mousquetaires
DIÊNHÔNG : Les 3 mousquetaires
LONG DUYÊN : Cây rừng số 1
NGUYỄN VĂN HÁO : Cường đạo Quantrill
PHƯỢNG HOÀNG : Sóng tình giữa Đời thị
LONG THUẬN : Cirnet vs Mussée de Honveu
LONG VĂN : Gió đồng nội
ĐẠI ĐỒNG Bảo cô : Marcelche
KINH THÀNH : L'attaque de san antonio
CASINO Dakao : Thu hoạ bạn
QUỐC THÁNH : Máu nhuộm lòng hờ ân
HÙNG VƯƠNG : Les Gitans
PHI LONG (Vĩnh cửu) : Tình trong giọng tố (Ấn Đ)
HƯNG LONG (GĐ) : Nghĩ... (Ấn Đ)
LONG PHỤNG : Máu nhuộm lòng đất mẹ (Ấn Đ)
THÀNH CHÚNG : Máu nhuộm lòng đất mẹ (Ấn Đ)
VĂN CẦM (PN): 7 anh hùng

VIỆT NAM CỘNG HÒA
QUÂN ĐỘI VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ TỔNG THAM MƯU

TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN QUANG TRUNG

Cáo thị đấu thầu lần thứ II

I — NGÀY, GIỜ và ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU :
Lúc 09 giờ ngày 01 tháng 8 năm 1963 tại Cha Lat Bộ Sự Quan thuộc T.T.H.L. Quang Trung (Nữ Đông Hưng Tân Quốc Hốc Môn Tỉnh Gia Định).

II — MỤC ĐÍCH :
Cung cấp vật liệu điều hành cho Trung Tâm Hu